

# Table des matières

<b>Avant-propos</b>	
Message du Président	4
Message du Directeur Général	6
<b>Division Parfumerie</b>	<b>9</b>
Parfumerie fine	11
Parfums pour les produits de consommation	12
Ingrédients de parfumerie	13
<b>Division Arômes</b>	<b>15</b>
Asie-Pacifique	16
Amérique du Nord	17
Europe, Afrique, Moyen-Orient	17
Amérique latine	17
<b>Recherche et Développement</b>	<b>19</b>
Parfumerie	21
Arômes	22
<b>Activités du Groupe et organisation</b>	<b>25</b>
GivaudanAccess™	26
Sécurité et protection de l'environnement	27
Ressources humaines	28
Gouvernance d'entreprise	30
Actions nominatives Givaudan	35
<b>Analyse de la situation financière</b>	<b>38</b>
<b>Etats financiers consolidés</b>	<b>39</b>
Compte de résultat consolidé	39
Bilan consolidé	40
Variation des fonds propres consolidés	41
Flux de trésorerie consolidés	42
Annexes aux états financiers consolidés	43
Rapport du réviseur des comptes consolidés	71
<b>Compte de résultat pro forma consolidé et résumé (non audité)</b>	<b>72</b>
Compte de résultat pro forma consolidé et résumé	72
Annexes au compte de résultat pro forma consolidé et résumé	73
<b>Comptes annuels de Givaudan SA (Holding du Groupe)</b>	<b>74</b>
Compte de résultat	74
Bilan	75
Annexes aux comptes annuels	76
Proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan de Givaudan SA	78
Rapport de l'organe de révision de Givaudan SA	79
<b>Givaudan dans le monde</b>	<b>81</b>

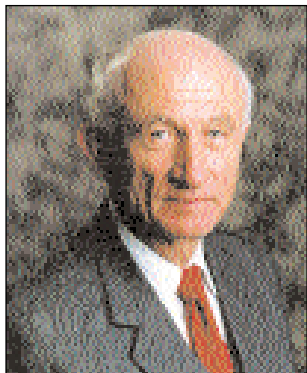


#### L'arbre du voyageur

L'endémique *Ravenala madagascariensis* a été nommé l'Arbre du Voyageur car chaque feuille contient à sa base environ un litre d'eau accumulée. Cette eau s'avère très utile pour les voyageurs qui n'ont qu'à couper une des tiges à sa base à l'aide de leur machette en cas d'urgence. A cette particularité s'ajoute une senteur verte, rafraîchissante et quelque peu florale. Il est dit que si un voyageur dans le besoin se met en face de cet arbre et fait un vœu, celui-ci se réalisera.



# Message du Président



Alors que s'achève l'année 2001 et que Givaudan a derrière elle un an et demi d'existence en tant que société indépendante, j'ai le plaisir de constater que nos actionnaires font partie du petit nombre de ceux qui n'ont pas eu à essuyer de pertes puisque notre action a été cotée à CHF 510 le premier jour, le 8 juin 2000. En 2001, le titre de Givaudan est celui qui a réalisé les meilleures performances sur le marché suisse, augmentant de 18 % alors que l'index était en repli de 21 %.

Cette hausse du titre reflète l'accroissement remarquable des ventes, de 4 % en monnaies locales, qui s'est traduit par un gain de part de marché, et ce, en dépit d'une conjoncture caractérisée par la récession aux États-Unis et dans la plupart des pays asiatiques, ainsi que par le ralentissement de la croissance en Europe.

Depuis ses premiers pas comme société indépendante, Givaudan s'est donné pour objectif de devenir leader de la branche, non seulement par les ventes, mais aussi par la rentabilité et la mise en place de normes professionnelles très élevées dans chacune de ses activités. L'objectif de croissance du chiffre d'affaires a été poursuivi dans nos activités maîtresses, et par l'introduction d'une nouvelle offre de produits sur Internet, avec GivaudanAccess™, destinée aux petites et moyennes entreprises. Les coûts afférents à la préparation et au lancement de ce projet ont été comptabilisés pour une grande part, non pas comme un investissement, mais directement au compte de pertes et profits, ce qui explique en partie la baisse du bénéfice d'exploitation sur l'année 2001. La stratégie de croissance de Givaudan, telle

qu'elle a été entérinée par le Conseil d'administration, prévoit aussi d'augmenter la croissance par le biais d'acquisitions. Cette politique a débouché sur la signature d'un accord avec Nestlé, rendu public en janvier 2002 et portant sur l'acquisition de ses activités dans le secteur des arômes, sous la dénomination de Food Ingredients Specialities (FIS). Le profil de FIS correspond parfaitement à celui ciblé par la stratégie de Givaudan et fera d'elle le leader des arômes pour entremets salés.

Le fait que cette opération soit payée en partie par des titres de Givaudan témoigne bien de la confiance placée par Nestlé dans les objectifs et les stratégies de notre société. Une fois la phase d'intégration achevée, l'activité combinée présentera un bon potentiel d'accroissement de notre rentabilité et de création de valeur actionnariale. Nous entendons continuer à considérer des possibilités d'acquisitions à forte valeur ajoutée.

En 2001, le Conseil d'administration de Givaudan a redéfini son "Corporate Compliance Program" en établissant une série de principes valables pour tous ses employés. Ces principes posent les règles de base de notre activité et imposent le respect des législations et règlements en vigueur ainsi que des politiques, pratiques et procédures internes à la société.

Cela m'amène à parler des droits de nos actionnaires. Lorsque les nouveaux statuts ont été rédigés, certaines dispositions ont été incluses pour protéger les petits actionnaires au cours de la période de transition ayant suivi le spin-off. Entre temps, la vraie valeur de Givaudan,

les buts et stratégies du nouveau Conseil d'administration sont devenus suffisamment connus pour que ces dispositions ne soient plus nécessaires. Par conséquent, le Conseil d'administration proposera lors de l'Assemblée générale de 2003 l'ajustement de ces dispositions des statuts à des dispositions standards prévalant sur le marché. En informant nos actionnaires à l'avance, nous leur donnons la possibilité d'exprimer leurs desiderata le cas échéant.

Un mot sur le dividende. L'objectif que nous nous sommes fixé et qui est d'assurer à notre société une position de leader dans l'intérêt de nos actionnaires, nécessite des ressources financières considérables. En attendant d'avoir atteint cet objectif, il est donc préférable de maintenir l'attribution de dividendes à un niveau modeste. En 2001, le dividende par action s'est élevé à CHF 6,50. Bien que notre bénéfice net n'ait augmenté que de 3,4 %, le Conseil d'administration préconise à l'Assemblée générale d'augmenter le dividende de 7,7 % à CHF 7,00 par action. Cette décision s'explique par le fait que les revenus nets déclarés dans le compte de résultat, conformément aux normes comptables internationales (International Accounting Standards), sont amoindris par les coûts, qui correspondent à des investissements commerciaux futurs, ainsi que par l'amortissement du Goodwill (lié à des acquisitions) n'ayant pas perdu de sa valeur.

La recherche et le développement sont deux autres piliers essentiels de la stratégie de Givaudan, ils sont destinés à fournir à la société un avantage compétitif décisif en la dotant de précieuses propriétés intellectuelles.

En 2001, la société a consacré CHF 200 millions, soit 8,3 % du chiffre d'affaires, à découvrir et faire breveter de nouvelles molécules et technologies et de développer des produits novateurs.

De la même façon, Givaudan entend continuer à investir dans le plus important de ses actifs: ses employés. Un programme complet de gestion des compétences internes a été lancé. Il comprend un système de rémunération lié à la performance, la planification de plans de carrière et la formation continue. Les performances enregistrées en 2001 démontrent que Givaudan est une société composée d'employés dévoués et motivés à qui je souhaite communiquer tout mon respect et ma gratitude. En plus de ce remarquable potentiel humain, nous disposons d'une robuste structure financière. Grâce à son bilan solide et à son importante capacité à générer des liquidités, Givaudan est aujourd'hui en position de faire face aux défis qui l'attendent.

C'est pourquoi nous envisageons l'avenir avec confiance et optimisme, un avenir que nous entendons bien façonner nous-mêmes plutôt que d'avoir à le subir. L'année qui s'achève a montré que Givaudan était capable de croître même dans une conjoncture défavorable. Sous réserve d'événements extraordinaires, nous nous attendons donc à enregistrer un bon résultat d'ensemble en 2002.

**Dr Henri B. Meier**

Président du Conseil d'administration

# Message du Directeur Général



Le premier exercice fiscal complet de Givaudan en tant que société indépendante s'est soldé par des résultats très satisfaisants. L'objectif de croissance que nous nous étions fixé il y a un an a pu être atteint grâce aux bonnes performances générales de la Division Arômes et des parfums pour les produits de consommation. Ces deux activités ont enregistré sur l'année entière une croissance de leur chiffre d'affaires de plus de 6 % en monnaies locales. Les forts taux de croissance enregistrés dans la région Asie-Pacifique par les deux Divisions confirment, une fois de plus, que la stratégie mise en œuvre dans cette zone était la bonne. La dynamique de croissance retrouvée en Amérique du Nord et en Europe est, elle aussi, encourageante.

Nos activités de parfumerie fine et d'ingrédients de parfumerie n'ont toutefois pas pu éviter complètement les effets des changements négatifs subis par le marché et ont enregistré une baisse de leur chiffre d'affaires. Cependant, cela ne nous a pas empêchés d'enregistrer un taux de croissance à deux chiffres pour nos spécialités du segment ingrédients de parfumerie, un domaine qui continue de fournir des possibilités de croissance.

En dépit de la consolidation constante de notre clientèle et d'une pression accrue sur les prix, nous avons été capables de maintenir notre marge brute à 48,1 %. Les investissements majeurs effectués dans notre outil de production et dans nos activités liées aux systèmes d'information ces quelques dernières années ont contribué aux améliorations constantes apportées à notre chaîne d'approvisionnement.

Conformément à notre stratégie de croissance à long terme, nous avons lancé plusieurs initiatives et projets commerciaux qui devraient porter leurs fruits dans le futur. Par conséquent, les frais de marketing et de développement ont augmenté plus fortement que les ventes engendrant une baisse de notre marge d'exploitation à 16,5%. Parmi ces investissements figurent les coûts d'exploitation de GivaudanAccess™. Ce nouveau produit en ligne a été lancé à la mi-juillet, à destination d'un large segment de clients aux États-Unis et au Canada. Le lancement européen aura lieu au premier trimestre 2002. La majeure partie des frais d'installation de nos nouveaux centres de création en parfumerie fine à New York et Paris a, elle aussi, été incluse dans les frais de marketing et de développement. Nous ne doutons pas que cette meilleure proximité avec nos clients constituera un terrain favorable pour notre croissance future. Les premières réactions de nos clients sont très encourageantes. Plusieurs projets à long terme avec des clients majeurs et l'expansion de nos effectifs sur les marchés asiatiques à croissance rapide sont deux autres facteurs à l'origine de l'augmentation de nos dépenses en marketing et développement.

Notre fort taux d'innovation a été maintenu tout au long de l'année 2001. En juin, le synthétiseur d'arômes virtuels a remporté le prix de la meilleure innovation technologique de l'année lors de la remise des "Annual Fragrance Foundation Awards" à New York.

Nos deux centres de recherche fondamentale à Dübendorf (Zurich, Suisse), pour les parfums et

à Cincinnati (Ohio, États-Unis), pour les arômes, ont déposé plus de 30 demandes de brevets. Une nouvelle molécule brevetée, la Nirvanolide, puissant composant musqué macrocyclique, est venue s'ajouter au portefeuille d'ingrédients captifs de nos parfumeurs. Notre portefeuille paraît prometteur, avec plus de neuf molécules à divers stades d'évaluation, dont le lancement devrait avoir lieu au cours des trois années à venir. La recherche en arômes a continué de fournir des solutions innovantes, notamment dans le secteur de la restauration rapide, qui viennent renforcer notre stratégie d'expansion. Dans le domaine des outils de création, nous continuons de perfectionner la technologie du synthétiseur d'arômes virtuels afin d'améliorer l'interaction avec nos clients.

Grâce à notre outil de production moderne et à nos réserves de capacité, aucun nouveau projet d'investissement majeur n'a été lancé en 2001. Nous avons poursuivi nos efforts liés à la sécurité et à la protection de l'environnement par des investissements visant à contrôler l'impact de notre activité sur le milieu naturel en réduisant encore notre consommation de solvants, notre production de déchets et nos émissions dans l'atmosphère et dans l'eau. Le plus grand site de mélanges de compositions de parfumerie et de production de composants chimiques de Givaudan, à Vernier (Genève, Suisse), a inauguré une nouvelle station de traitement des eaux. Ce site a également passé avec succès les différents audits nécessaires pour l'obtention de la certification ISO 14001 pour la gestion de l'environnement et s'est vu décerner le prix de l'industrie de Genève en 2001.

Nos effectifs mondiaux ont augmenté de 250 employés, pour atteindre 5'325.

Cette augmentation résulte pour la plus grande part de l'installation de GivaudanAccess™ et du soutien de notre croissance dans la zone Asie-Pacifique. Notre programme de gestion des compétences internes nous permet de former, retenir, attirer et promouvoir un personnel hautement qualifié, grâce à un système de rémunération étroitement lié à la performance.

La baisse de nos frais financiers nous a permis d'augmenter le bénéfice net consolidé à CHF 274 millions.

En 2001, nous avons maintenu notre taux d'innovation à un niveau élevé et commencé à étendre la base de notre clientèle tout en approfondissant notre coopération avec nos clients clés. Nous pouvons compter sur une équipe d'employés motivés et dévoués, et nous avons renforcé notre base opérationnelle. Avec sa technologie complémentaire et avancée dans le domaine des entremets salés, l'acquisition de l'activité Arômes de Nestlé, FIS, rendue publique en janvier 2002, nous donnera les moyens de consolider notre position de leader dans le domaine des arômes. Tous ces facteurs vont nous permettre de rester fidèles à notre mission stratégique, "Creating Sensory Advantage™" pour nos clients, et à continuer d'améliorer notre performance en 2002.

**Dr Jürg Witmer**

Directeur Général



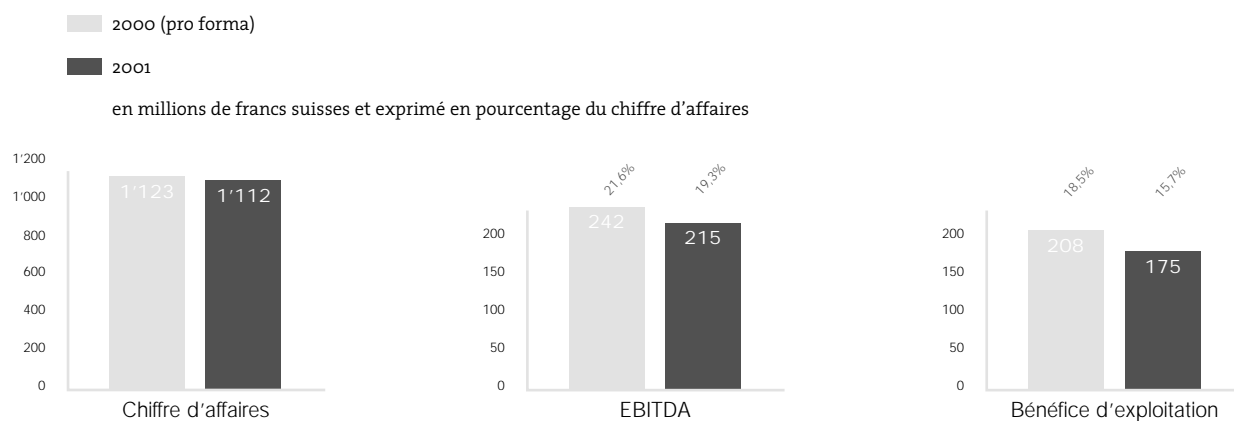
#### Les fleurs du Tampolo Pomme-rose

Partir dans les forêts tropicales à la recherche de nouvelles senteurs est le paroxysme de l'expérience sensorielle et sensuelle. Vous dépassez les limites de votre quotidien et soudain votre nez sent ce à quoi vous avez toujours rêvé. Vous êtes alors excité à l'idée que cette note sera bientôt le cœur d'un nouveau parfum.

Sur la péninsule de Masoala, la forêt vierge s'étend jusqu'à la côte. De magnifiques arbres tels que les spécimens de *Barringtonias*, de *Cerberas* et de *Syzygium* proches du *S. jambos* bordent le rivage. L'odeur de leurs fleurs fragiles qui ressemblent à des pinceaux rappelle les senteurs d'acacias, de mangue et de pastèque, sans aucun doute bientôt le concept d'une fragrance novatrice. En ouvrant l'emballage plastique du marque page de ce rapport annuel, vous pourrez déjà sentir cette délicieuse et nouvelle odeur.



## Division Parfumerie



Le 8 juin 2000, la Division Parfumerie et Arômes du Groupe Roche a été séparée de la maison mère en tant que société indépendante appelée Givaudan. Les informations financières pro forma 2000 considèrent que la séparation aurait eu lieu le 1er janvier 1999.

EBITDA: **E**arnings **B**efore **I**nterest (and other financial income), **T**ax, **D**epreciation and **A**mortisation. Ceci correspond au bénéfice d'exploitation avant déductions pour amortissements corporels et incorporels.

# Division Parfumerie

**ScentTrek™ et TasteTrek™  
de Givaudan à Madagascar,  
dans la Péninsule de Masoala**

## Introduction

Au cours des dix dernières années, les projets ScentTrek™ et TasteTrek™ ont bien changé. Les modestes périples le long de la côte Ligure (1991), dans les Alpes suisses (1992) et en Indonésie (1994) ont évolué, faisant place au spectaculaire théâtre de la forêt tropicale et à l'exploration des sous-bois en Guyane française (1996) et au Gabon (1999), en association avec Pro Natura International, association renommée se consacrant à la protection des forêts tropicales. Cette initiative s'est poursuivie à l'automne 2001 par une expédition couronnée de succès, dans la forêt vierge de la péninsule de Masoala, au nord-est de Madagascar.

Le résumé ci-dessous tente d'illustrer de quelques impressions notre quête de nouvelles molécules, de nouvelles senteurs et de nouveaux parfums dans cet exceptionnel creuset de biodiversité, caractérisé par ses espèces endémiques extrêmement rares.

En 2001, la Division Parfumerie a enregistré des ventes de CHF 1'112 millions, contre CHF 1'123 millions l'année précédente, soit une hausse de 1 % en monnaies locales et une baisse de 1 % en francs suisses.

La bonne performance du segment des parfums pour les produits de consommation, avec des ventes en augmentation de plus de 6 % en monnaies locales, s'est trouvée diluée par la baisse subie par l'activité de parfumerie fine du fait de la récession aux États-Unis et en Asie et du ralentissement de l'économie en Europe.

La baisse constante des ventes enregistrée ces deux dernières années dans le domaine des matières premières pharmaceutiques et des filtres solaires s'est aussi répercutée sur les résultats de la Division.

## Parfumerie fine

L'activité de parfumerie fine a dû faire face à une année difficile. Le marché a connu une baisse sur la plus grande partie de l'année 2001, notamment en Amérique du Nord, du fait de la récession dans cette partie du monde, mais aussi en raison du ralentissement économique mondial. Ce ralentissement a affecté le secteur des produits de luxe tout entier et notre activité n'a pas été épargnée. Les nouveaux mandats gagnés en 2000 et 2001 n'ont pas suffi à compenser l'érosion de nos affaires plus anciennes. Ces facteurs ont joué un rôle majeur dans la baisse du chiffre d'affaires, en francs suisses

comme en monnaies locales. Alors que nous étions encore optimistes au premier semestre 2001, les événements du 11 septembre n'ont fait qu'aggraver la situation. En effet, la fréquentation des grands magasins et des centres commerciaux a considérablement chuté après cette date.



Tampolo Beach



#### Résumé d'une inoubliable aventure olfactive et sensorielle

Partis de New York, Cincinnati, Zurich ou Singapore, il nous a fallu deux jours de voyage, en passant par Antananarivo, pour rejoindre Marontsetra, petite bourgade juchée sur les hauteurs de la baie d'Antongil.

L'état de la mer nous oblige à quitter Marontsetra avec notre petit bateau à moteur dès six heures du matin, cap sur la plage de Tampolo, sur la côte ouest de la Péninsule de Masoala. C'est là le seul moyen d'atteindre l'une des forêts tropicales côtières les plus splendides et luxuriantes de la planète. Une demi-heure plus tard, nous passons l'île de Nosy Mangabe, célèbre pour ses lému-riens nocturnes. Croisant des bancs de poissons volants d'un bleu irisé et des bandes de dauphins, nous nous approchons de notre campement après une traversée de deux heures. L'endroit est baigné par une douce lumière matinale. Les montagnes qui nous dominent ne se laissent entrevoir qu'à travers un rideau de brume. Le bout du monde... Deux heures plus tard, la hutte est déjà prête à abriter nos travaux comme notre sommeil.

En outre, la récession qui a suivi dans le domaine du tourisme et des transports aériens a eu un impact sur les ventes des parfums vendus dans les aéroports. Normalement, les mois de septembre à décembre sont censés constituer à eux seuls 40 à 60 % du chiffre d'affaires annuel des plus grandes marques. La vente de parfums dans les aéroports représente environ 10 % des ventes totales de parfum et de cosmétiques au niveau mondial.

Sur un registre plus optimiste, plusieurs nouveaux produits de parfumerie très prometteurs, pour homme comme pour femme, ont vu le jour en 2001. Voici les principaux d'entre eux:

#### Pour femme

- Little Black Dress, Avon
- Celine, Inter Parfums
- Inspire, Ellen Tracy
- L'Heure Magique, Laura Mercier
- Number 3 de Jessica McClintock
- Euphoria de Naomi Campbell, Cosmopolitan Cosmetics
- Snow Feminine de Bogner, Cosmopolitan Cosmetics

#### Pour homme

- Higher, Christian Dior
- Bijan with a Twist, Bijan

Lors de la cérémonie des 29èmes "Annual Fragrance Foundation Awards", qui s'est tenue à New York le 5 juin 2001, "Rush for Men", de Gucci, une création de Givaudan, s'est vu décerner un "FiFi", l'équivalent des Oscars dans l'industrie de la parfumerie. En Europe, deux "FiFi" ont été décernés à des créations de Givaudan, "Rush for Men" de Gucci décrochant un second prix, l'autre étant attribué à "Romance for Men" de Ralph Lauren.

Le repositionnement de l'organisation de notre activité de parfumerie fine est en cours, avec l'inauguration du centre de création de New York à la fin du mois d'octobre dernier et l'ouverture d'un nouveau centre de création à Paris, prévue pour 2002. Il s'agit là d'une étape fondamentale pour Givaudan, puisqu'elle lui permet de placer ses talents créatifs à proximité immédiate de ses clients.

La récession continuera vraisemblablement à avoir un impact négatif sur l'activité de parfumerie fine pour les six premiers mois de l'année à venir, mais nos clients prévoient un retour à une croissance modeste pour le second semestre de 2002. Certains mandats gagnés récemment, notamment en Europe, contribueront à améliorer le chiffre d'affaires en 2002 et le nombre important de projets en cours devrait avoir un impact positif sur l'activité au cours du second semestre de 2002.



Le moment est alors enfin venu d'entreprendre notre première exploration de la piste sud, que les autochtones empruntaient autrefois pour se rendre à Antananarivo par la plage. Madagascar est célèbre pour ses quelque 1'100 espèces d'orchidées, concentré de tout ce qui peut se trouver dans le continent africain entier. Ravissement multiplié lorsque, au bout de cinq minutes seulement, sur des branches courbées vers l'eau, et même sur les rochers, nous



apercevons de nombreux plants de la plus célèbre espèce: *Angraecum sesquipedale*. Sur la côte, la floraison de cette "Étoile de Madagascar" était déjà passée; les inflorescences portent à présent des cosses bien développées. Mais quelques jours plus tard, plus haut dans la première chaîne de montagnes, nous avons la chance de trouver une plante encore en floraison, dont nous

## Parfums pour les produits de consommation

Notre stratégie, consistant à accorder la priorité à nos clients clés au niveau international comme local, s'est traduite par une forte croissance de plus de 6 % en monnaies locales pour l'année 2001. Ce bon résultat s'explique aussi par un portefeuille de produits couronnés de succès, qui avait déjà commencé à s'étoffer dès l'année 2000.

Le domaine des soins corporels et des détergents a enregistré une croissance significative. Le segment des produits de toilette a continué à fournir de bonnes performances, alors que celui des produits d'entretien ménager accusait un léger repli. La situation devrait s'améliorer au cours de l'année 2002 grâce au pipeline de projets.

L'Asie-Pacifique a été le fer de lance de la croissance, la Chine, l'Inde et l'Indonésie constituant ses principaux artisans. Les continents européen et africain ont, eux aussi, enregistré de bons résultats. Nos investissements au Moyen-Orient commencent à porter leurs fruits. L'Amérique du Nord a renoué avec la croissance et nous espérons voir cette tendance s'accroître en 2002. La crise économique en Argentine et la dévaluation, ainsi que la crise énergétique au Brésil, n'ont pas empêché la région latino-américaine d'enregistrer une croissance marginale au cours de l'année passée.



Notre principal objectif en 2002 consistera à continuer de fournir le meilleur niveau de produits et de services à nos clients clés et à consolider notre place sur leurs listes de fournisseurs préférentiels. Nos récents gains et notre important pipeline de projets sont deux atouts qui devraient nous permettre de fournir une croissance saine en 2002.





pouvons capturer la senteur caractéristique de muguet et tubéreuse. La forêt côtière de la Péninsule de Masoala regorge de ces orchidées blanches, chargées du pollen des papillons de nuit. Elles diffusent leurs capiteuses et délicieuses senteurs presque exclusivement la nuit. C'est ainsi



que dans ce même secteur, nous trouvons quelques spécimens en floraison de la gracieuse *Oeoniella polystachis* à l'odeur de fleur blanche sensuellement épicée, ainsi que la non moins fascinante esp. *Jumellea. Mas 14*, qui n'exhale son suave parfum qu'entre onze heures du soir et deux heures du matin. A marée haute, de nombreux arbres présentent leurs branches à l'onde, parfois ornées de fleurs aux effluves d'une fragrance que notre mémoire olfactive ne saurait oublier. C'est à quatre kilomètres au sud de Camp Tampolo qu'une esp. *Guetterda* de la famille des rubiacées, s'offre à nos yeux,

## Ingrédients de parfumerie

Les changements subis par le marché au cours de l'année passée ont affecté le segment des ingrédients de parfumerie. Les consommateurs de nos ingrédients, qui sont pour la plupart des concurrents et des utilisateurs finaux dotés de leurs propres centres de création, ont eux aussi dû faire face au ralentissement de l'économie mondiale. Les surcapacités de l'industrie chimique, la pression sur les prix, les réductions d'inventaires et l'entrée en scène de nouveaux venus issus des pays émergents, ont contribué à accroître la pression concurrentielle sur ce segment d'activité.

En dépit de tous ces défis, les ventes d'ingrédients de parfumerie ont affiché un résultat légèrement positif par rapport à l'année 2000, que ce soit en monnaies locales ou en francs suisses, mises à part les ventes de filtres solaires et des intermédiaires pharmaceutiques à Roche. La poursuite de la baisse de ces deux groupes de produits était attendue, mais elle n'a pu être complètement compensée par le reste de nos activités. Nous avons en revanche enregistré des taux de croissance positifs en Asie-Pacifique et en Amérique latine, où nos réseaux de distribution ont été étoffés.

Au sein de notre portefeuille d'ingrédients, les ventes de nos composants chimiques aromatiques brevetés (spécialités) ont enregistré pour la deuxième année consécutive des taux de croissance à deux chiffres. Notre stratégie de promotion de ces molécules issues de la

recherche Givaudan a été à nouveau récompensée par les succès du Péonile et de la puissante Labiénoxime sur le marché.

Le lancement récent du Méthyl Dianthilis, une substance épicée de type Eugénol, a bien été accueilli par le marché. Notre important portefeuille de molécules brevetées nous permettra d'augmenter notre taux de croissance dans ce segment.

En 2001, nous avons poursuivi notre effort de rationalisation de la gamme de nos ingrédients, en renouvelant certains produits par des spécialités à plus forte valeur ajoutée.

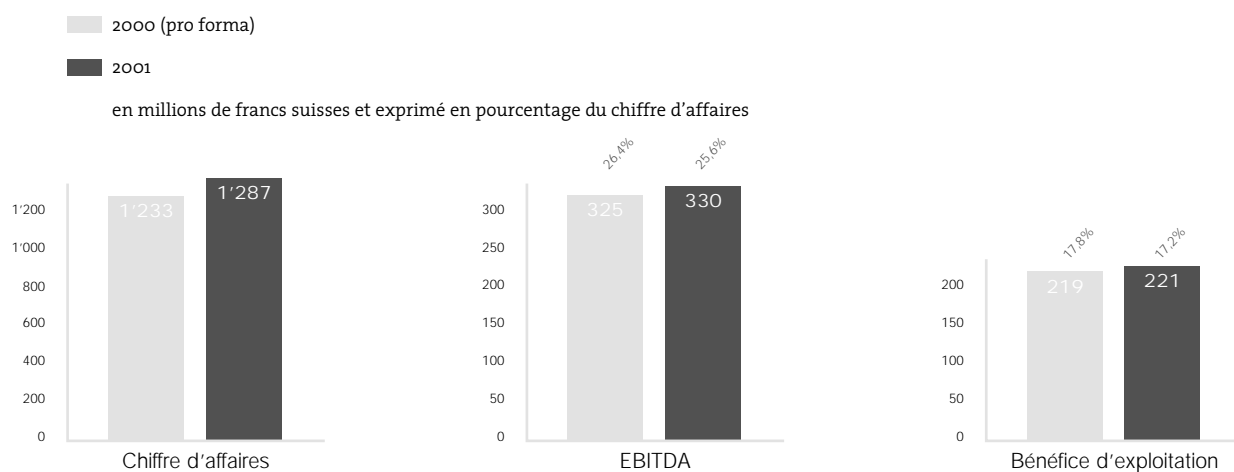
La modernisation de nos sites de production de composants chimiques en 2000 nous a aidés à être compétitifs dans notre activité de production. Le site Internet du segment ingrédients de parfumerie offre un service supplémentaire très apprécié par nos clients.

Le fruit du *Tinopsis antongiliensis*

Au-dessus de la baie d'Antongil dans les montagnes de la péninsule de Masoala, vous trouverez les fruits du *Tinopsis antongiliensis*, à l'intérieur desquels se cache une délicieuse pulpe jaune dont l'arôme rappelle la fraise des bois et la gaulthérie, sous-tendu d'une note rafraîchissante verte et terpénique. La nature nous offre de telles combinaisons d'expériences sensorielles inhabituelles mais tellement attrayantes. Que diriez-vous d'une crème glacée ayant ce goût ?



## Division Arômes



Le 8 juin 2000, la Division Parfumerie et Arômes du Groupe Roche a été séparée de la maison mère en tant que société indépendante appelée Givaudan. Les informations financières pro forma 2000 considèrent que la séparation aurait eu lieu le 1er janvier 1999.

EBITDA: **E**arnings **B**efore **I**nterest (and other financial income), **T**ax, **D**epreciation and **A**mortisation. Ceci correspond au bénéfice d'exploitation avant déductions pour amortissements corporels et incorporels.

# Division Arômes

déployant la blancheur scintillante de ses pétales entre cinq heures et demi et six heures du matin pour libérer un délicieux parfum



de gardénia et chèvrefeuille.

Il va sans dire que ces joyaux olfactifs existent déjà sous forme de reconstitution, prêts à participer à la création de tous types de parfums.

Plus tard, en explorant la côte nord de Tapolon, les magnifiques *Barringtonia butonica*, ou Fotabe, exercent leur attrait.

Pour une raison inconnue, ces arbres n'étaient en fleurs



En 2001, la Division Arômes a enregistré des ventes à hauteur de CHF 1'287 millions, contre CHF 1'233 millions l'année précédente, soit une forte hausse de 7 % en monnaies locales et de 4 % en francs suisses. Le succès de grands projets dans tous les segments et la création de nouvelles affaires dans la restauration rapide sont à l'origine du succès général de la division. Les zones Asie-Pacifique, Amérique du Nord et Europe ont chacune contribué à la forte augmentation du chiffre d'affaires, tandis que l'Amérique latine a vu ses gains du premier semestre s'éroder du fait d'une conjoncture économique défavorable au sud du continent.

Notre capacité d'innovation, associée à l'efficacité de nos infrastructures régionales, nous a permis de fournir des solutions aromatiques d'un bon rapport coût-efficacité qui répondent à un grand éventail de besoins de nos clients tout en consolidant nos partenariats commerciaux.

En 2001, nous avons continué à nous concentrer sur l'optimisation de nos procédés de fabrication et sur l'efficacité de notre chaîne d'approvisionnement, tout particulièrement dans les zones Asie-Pacifique et Europe. Ces efforts nous ont permis de réduire la durée de nos cycles et de rehausser le niveau de nos services.

## Asie-Pacifique

Dans la région Asie-Pacifique, les Arômes ont continué d'enregistrer une croissance du chiffre d'affaires à deux chiffres en monnaies locales, le Japon, les Philippines et l'Indonésie contribuant de façon significative à cette performance générale. La croissance du marché, supérieure

à la moyenne, s'est avérée bien équilibrée entre nos activités existantes et les nouvelles opportunités auprès de clients importants. Tous les segments de l'activité ont fourni de bons résultats, les deux principaux d'entre eux, boissons et confiserie, enregistrant la plus forte croissance. Les nouvelles activités générées par notre concentration sur la restauration rapide ont profité de nouveaux composants aromatiques reproduisant les saveurs authentiques des cuisines locales. Le programme TasteTrek™ Asia a été conçu pour explorer et mettre au point d'authentiques touches aromatiques inspirées de la cuisine asiatique, qui tiennent compte du caractère unique de ce continent. Ces "voyages du goût" ont débouché sur plusieurs avancées de la recherche en matière d'arômes de fruit et de viande. Plusieurs nouvelles initiatives marketing en Chine, en Inde et au Japon nous ont permis d'accroître notre part de marché. Des investissements majeurs dans nos capacités techniques et de production ont été effectués sur ces marchés clés. Plusieurs projets ont été lancés pour agrandir le Centre Régional à Singapour en le dotant de bureaux et de laboratoires supplémentaires, ainsi que de nouvelles ressources de recherche et de production.

## Amérique du Nord

L'activité Arômes en Amérique du Nord a enregistré une croissance supérieure à celle du reste du marché. Tous les segments y ont contribué, ceux des entremets salés et des produits laitiers enregistrant même une performance à deux chiffres. Les producteurs de produits alimentaires de base et de boissons ayant multiplié les nouveaux produits et les nouveaux lancements,



qu' autour du minuscule village Ambodiforaha. Ayant la forme de buissons, ces très grandes fleurs ne s'ouvrent que brièvement avant l'aube, vers quatre heures, pour tomber des arbres à dix heures, en un fugace ballet emplissant l'air d'un parfum floral épicé et aromatique... concept pour un Air du Temps 2002. D'autres fleurs s'ouvrent en fin d'après-midi, mais attendent la tombée de la nuit pour révéler tous leurs trésors olfactifs et visuels. C'est à une heure au sud du camp que nous avons assisté au spectacle de cette scène inoubliable, dans un endroit appelé la vallée des Crinum.



Plus de cent spécimens de cette grande et vigoureuse Amaryllidaceae y éclorent début janvier, mais une plante nous offre déjà ce merveilleux spectacle au cours de notre mission. Au troisième jour d'observation, nous avons eu le privilège d'assister à la naissance de cette unique

la croissance a reposé sur un grand nombre de produits et de clients. Parmi les principaux facteurs de croissance, on retiendra l'augmentation notable du taux de réussite de nos projets ainsi que les nouvelles technologies d'encapsulation et d'ingrédients. Le groupe restauration rapide en Amérique du Nord a connu une forte performance, dans la droite ligne de l'année 2000.

Sur les deux dernières années, nos investissements en infrastructures et en recherche et développement, associés à notre expertise dans les arômes culinaires de transformation, se sont traduits par une croissance non négligeable sur cet important marché.

### Europe, Afrique, Moyen-Orient

La progression du chiffre d'affaires en monnaies locales a, elle aussi, dépassé le taux de croissance du marché. Tous les grands marchés locaux ont contribué à cette bonne performance générale, d'importantes créations de valeur étant réalisées en Allemagne, France, Italie, Suisse et aux Pays-Bas. L'Europe de l'Est et l'Afrique ont connu, elles aussi, un développement positif.

Cette bonne performance s'est harmonieusement répartie, non seulement entre les marchés, mais aussi entre nos grands segments d'activité. Tous ces segments (confiserie, produits laitiers, boissons et entremets salés) ont enregistré une bonne croissance. La consolidation de notre position par rapport à nos principaux clients sur les marchés d'Europe de l'Ouest, l'expansion de notre base de clientèle en Europe de l'Est, en Afrique et au Moyen-Orient et l'amélioration du taux de succès de nos propositions de nouveaux produits sont autant de facteurs ayant

fourni la base de cette bonne performance.

Au cours de l'année 2001, Givaudan a accru ses investissements dans la région, étendant son expertise en entremets salés, en science sensorielle et en connaissances analytiques.

### Amérique latine

Après un premier semestre placé sous le signe de la croissance, la vente d'arômes en Amérique latine s'est ralentie, témoignant des difficultés économiques de cette zone. Le chiffre d'affaires a subi un repli par rapport à l'année précédente, dû principalement à la dévaluation de la monnaie brésilienne et à la détérioration de la conjoncture en Argentine. La diminution des ventes est toutefois plus faible que la baisse générale du marché, du fait des gains réalisés en volume et en part de marché dans la plupart des grands pays de la zone et la majorité des segments. Le Mexique, les pays d'Amérique centrale, le Venezuela et le Chili ont connu une évolution positive de leur chiffre d'affaires.

Le chiffre d'affaires du segment des boissons a augmenté par rapport à l'année précédente: la nouvelle activité des boissons à base de jus de fruit et des boissons instantanées compense en effet la baisse de volume accusée par les boissons gazeuses en Amérique du Sud.

Le soin constant apporté à l'efficacité de nos opérations et de notre chaîne d'approvisionnement nous a permis de consolider notre position par rapport à nos concurrents en Amérique latine. Nous avons par ailleurs progressé dans la consolidation de notre infrastructure dans cette zone.

#### Baies de Macaranga

Des plantes inhabituelles, bien adaptées à l'humidité et la pénombre, poussent ici dans les montagnes de Masoala. Alors que nous marchions dans le lit de la rivière, nous avons trouvé ces baies jaune et rouge sur le sol, tombées du Macaranga, un petit arbre de la famille des Euphorbiaceae. Nous étions enthousiasmés par leur arôme, fait d'une vivifiante note d'eucalyptus mêlée à un parfum volatile de fruits rouges et rehaussée d'une pointe de basilic frais – comme s'il avait été créé pour un bonbon très rafraîchissant.

"Puis-je déclarer que Madagascar est la Terre promise des naturalistes? La nature semble s'être retirée ici dans un sanctuaire privé où elle peut travailler sur des modèles différents de tous ceux dont elle se servait partout ailleurs. Ici, vous rencontrez des formes bizarres et merveilleuses à chaque pas..."

Philippe de Commerson (1771), explorateur français.



**Recherche et développement**

# Recherche et développement

inflorescence, entre quatre heures trente et six heures du matin, et de humer ce parfum de muguet



enrichi d'une sensuelle touche de vanille. Sur le chemin qui nous ramène au camp, nos sens sont de nouveau en émoi grâce au spectacle que nous offre le crépuscule: le bord de mer baigne encore dans la lumière du soir et toutes les fleurs nocturnes,



particulièrement les Tabernaemontana, commencent à diffuser leur senteur de fleurs blanches.

Avec plus de 230 employés, notre structure de recherche et développement n'a pas dévié de son cap: le leadership technologique. Les investissements en recherche et développement sont restés élevés, à 8,3 % du chiffre d'affaires, permettant à Givaudan de conserver à l'avenir son avantage compétitif. L'accent mis sur l'innovation est resté l'un des principaux éléments de notre stratégie de croissance. Le nombre de dossiers déposés pour demande de brevet a battu un record absolu puisqu'il a dépassé le chiffre de 30.

Un service consacré aux brevets a été créé en interne comme partie intégrante de la société, sur son site de Dübendorf. Il assumera des tâches jusqu'à présent traitées en externe.

Le 14 septembre, Givaudan a organisé à Dübendorf la première "Journée de la recherche et du développement" de son histoire, permettant aux chercheurs des deux divisions de présenter quelques-uns de leurs projets les plus intéressants. Les besoins du marché en matière de systèmes de diffusion innovants reposant sur l'encapsulation des composants volatils, l'évolution des sciences de la vie, la caractérisation physico-chimique des ingrédients et les procédures analytiques nous conduisent à exploiter à fond la synergie existante entre les structures de recherche de nos deux divisions.

La "Fragrance Foundation" (New York) a récompensé nos efforts en matière d'innovation en décernant le prix de la meilleure innovation

technologique à notre synthétiseur d'arômes virtuels ("Virtual Aroma Synthesiser™"). Produit mis au point en interne, le synthétiseur d'arômes virtuels est un outil idéal pour synthétiser et évaluer les compositions de parfumerie et d'arômes en quelques secondes. Il est désormais possible de sentir une nouvelle création sans passer par l'étape laborieuse des mélanges. Le synthétiseur aide parfumeurs et aromaticiens à avancer plus vite dans leur travail et à interagir en direct avec leurs clients.

Nos activités de recherche et développement sont centrées autour d'une cinquantaine de projets en cours, répartis à peu près équitablement entre parfums et arômes. Ce point souligne bien notre mission stratégique, "Creating Sensory Advantage™" pour notre clientèle, en optimisant les tâches imparties à notre structure de recherche et développement.

## Recherche et développement en parfumerie

Le groupe de recherche et développement de la division Parfumerie s'est concentré sur des projets mettant en jeu de nouvelles molécules, des systèmes de diffusion contrôlée, les précurseurs, les outils de création et les senteurs naturelles. Une nouvelle molécule brevetée, appelée Nirvanolide, est venue s'ajouter au portefeuille d'ingrédients captifs de nos parfumeurs. Il s'agit d'un puissant composant musqué macrocyclique, qui résulte d'une recherche approfondie autour de cette note majeure en parfumerie.

De retour au camp, nous avons apprécié notre douche rudimentaire: à la fois pur plaisir et nécessité hygiénique au bout d'une journée passée dans la chaleur moite de la forêt.

Après un délicieux dîner malgache, suit notre travail de labo pour clore la journée: il faut absorber par élution les senteurs capturées dans des micro-ampoules et élaborer un protocole.



Les expéditions ScentTrek<sup>TM</sup> sont faites pour les lève-tôt. Le camp s'éveille aux premières lueurs de l'aube, à quatre heures du matin. Il faut gonfler le dirigeable, qui doit être prêt au décollage avant le lever du soleil. En raison de phénomènes thermiques, la forêt ne peut être survolée que jusqu'à sept heures du matin. Notre deuxième vol commence ainsi,

La Nirvanolide va donner à nos parfumeurs un avantage unique sur le marché. D'autres nouvelles molécules odoriférantes ont été retenues pour entrer en phase de développement complet; elles formeront le pipeline ininterrompu des années à venir.

L'utilisation accrue de la modélisation informatique réduira encore notablement le délai de développement de nos molécules brevetées. Divers systèmes de diffusion contrôlée incluant la technologie sur les précurseurs ont été développés avec succès jusqu'à la phase de projet pilote. Ces technologies ont pour fonction de prolonger la durée de l'impression olfactive. Elles permettent d'optimiser la déposition et la tenue des parfums dans des proportions hors d'atteinte avec les procédés de parfumerie traditionnels. Les années à venir devraient voir une exploitation accrue de ces technologies.

Les missions ScentTrek<sup>TM</sup> ont permis en 2001 d'identifier des senteurs nouvelles très prometteuses. Les senteurs exotiques de végétaux indigènes en Papouasie-Nouvelle-Guinée ont été analysées dans nos laboratoires. Les parfumeurs se servent de ces notes reconstituées pour créer des parfums novateurs et tendance, principalement dans le domaine de la parfumerie de luxe.

L'île de Madagascar a été retenue pour l'envoi de deux autres missions ScentTrek<sup>TM</sup> vers la fin de l'année. Le travail de reconstitution des senteurs en laboratoire a commencé et les premiers résultats sont attendus pour le début de l'année 2002.



dans une aube somptueuse, qui embrase l'est d'un carmin scintillant, au-dessus des montagnes. Après dix minutes d'un vol calme, le soleil apparaît d'un seul coup, faisant miroiter toutes les nuances du vert sur le toit de la



forêt. Soudain, nous découvrons, à dix mètres de nous, la couronne d'un arbre explosant de milliers de fleurs blanches, si facile à approcher que la tentative de capture peut être mise en place



immédiatement. Mais ce n'est pas une mince affaire pour le pilote qui doit maîtriser le système, afin que nous restions stables pendant les 15 minutes dont nous avons besoin pour faire

## Recherche et développement en arômes

L'équipe de recherche et développement de la division Arômes de Givaudan doit faire face à une série de défis dans les efforts qu'elle entreprend pour déterminer de nouvelles formules capables d'être traduites avec succès en produits alimentaires et en boissons. Les goûts locaux, la connaissance des ingrédients, les performances et la vitesse de la diffusion, les mécanismes gustatifs, la reproduction conforme d'arômes authentiques et l'efficacité sont autant de facteurs à prendre soigneusement en considération. C'est pourquoi il est essentiel d'avoir une connaissance très fine des demandes du client et des moyens de satisfaire ces demandes de façon efficace et rentable. L'équipe de recherche et développement Arômes a mis au point les outils qui lui permettront de mener à bien sa mission stratégique, "Creating Sensory Advantage™", pour les clients de Givaudan.

La connaissance des goûts du consommateur et de la façon dont ces goûts sont liés aux différents composants aromatiques peut avoir un impact majeur sur la réussite du développement de produits nouveaux. Le groupe "science sensorielle" a continué à mettre au point de nouveaux instruments de mesure et de communication, comme Sensoria™, qui facilite la traduction des goûts du consommateur en une base de connaissances. Dans une structure dotée d'unités fonctionnelles indépendantes dans toutes les grandes régions du monde,

c'est le recours à des outils communs et à des pratiques uniformisées qui permet de comprendre les goûts du consommateur au niveau mondial.

Le développement continu d'outils de mesure sensoriels comme le synthétiseur d'arômes virtuels ("Virtual Aroma Synthesiser™") ou l'olfactomètre "Cascade" nous a permis de jeter un pont entre technologie et créativité, et par là même d'élever le développement d'arômes à un nouveau niveau de performance. Des technologies de laboratoire récemment introduites permettent de simplifier les processus tout en autorisant des itérations efficaces en temps réel. Pris dans leur ensemble, ces "SMART Systems™" ont permis à Givaudan d'entreprendre une coopération plus étroite avec ses clients pour développer des produits haute performance en vue d'applications dans les domaines de l'alimentaire et des boissons.

Le programme TasteTrek™ de Givaudan fournit des réponses et des solutions à des questions ou problèmes complexes, qui vont de la recherche de nouvelles sensations gustatives jusqu'à la reproduction fidèle de spécialités alimentaires locales. Nos expéditions en forêt vierge continuent de faire avancer le processus de découverte de nouveaux ingrédients. Notre dernière expédition, dans une forêt du littoral du Nord-Est de Madagascar, a permis de collecter plusieurs dizaines d'échantillons très prometteurs pour nos clients. Afin de répondre à la demande d'arômes de cuisines locales





l'expérience. En fin de vol, nous retournons cueillir un spécimen de cette délicieuse variété de Dialium.

A l'occasion d'une excursion pédestre de trois jours, nous explorons également la région plus montagneuse de la Péninsule de Masoala. Une traversée en bateau d'une demi-heure au nord de notre camp nous ramène à notre point de départ, la rivière Andranobé, depuis laquelle nous partons pour Bedinda, à environ 700 m d'altitude. Au-delà de la forêt côtière, nous traversons une zone forestière noyée dans le brouillard. Tous les arbres sont couverts de lichen et de mousse; au sol, une variété de petit bambou tient lieu d'herbe. Plus haut, la végétation change brutalement: arbres gigantesques ruisselant de lianes et couvert très dense.



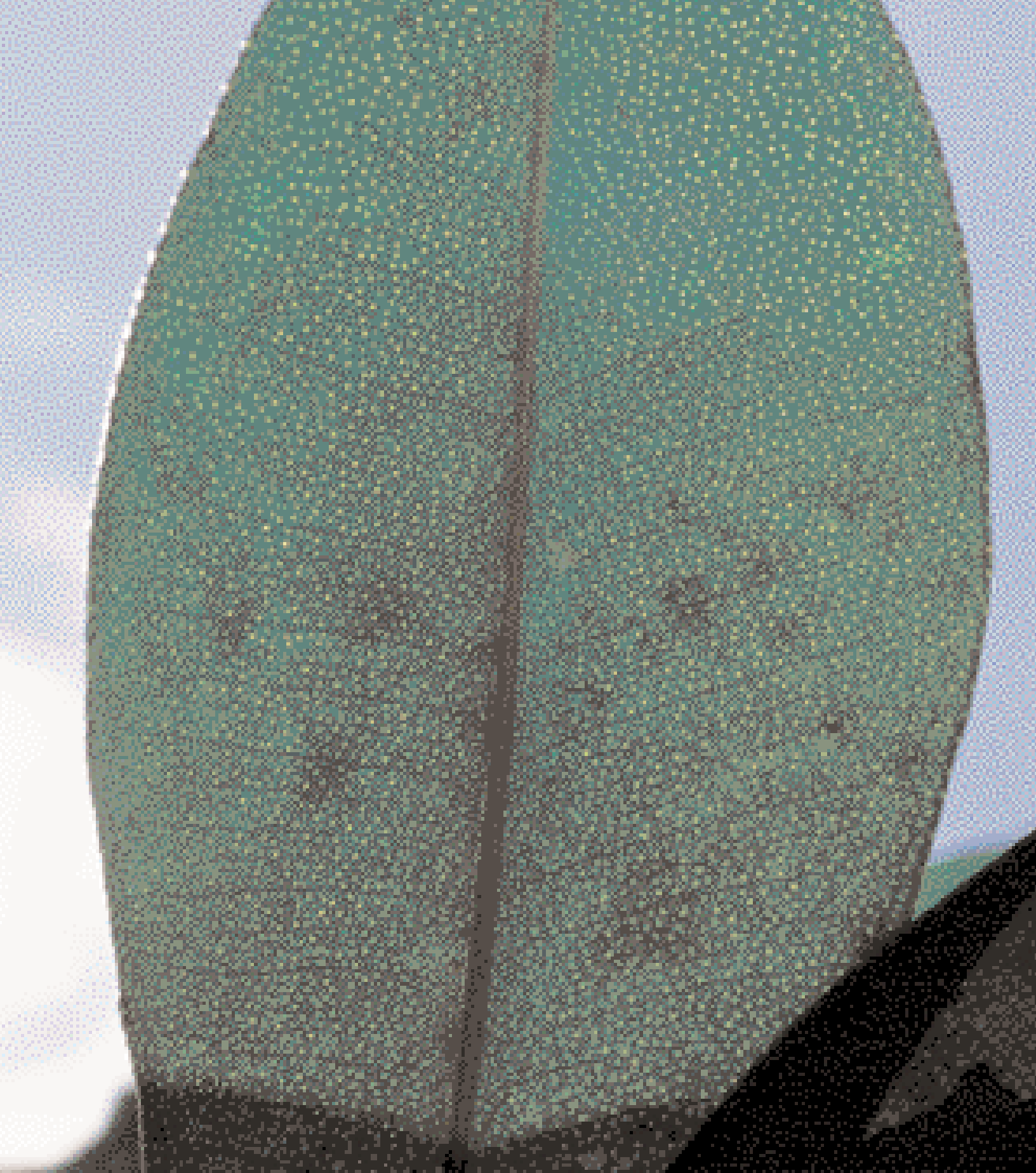
authentiques, les essences de nombreuses gastronomies de terroir, du Vietnam jusqu'au midi de la France, ont été explorées lors de plusieurs missions TasteTrek™. Une attention toute particulière a été portée aux arômes générés par les techniques spécifiques de cuisson. Ces arômes ont pu être reproduits fidèlement pour devenir demain les éléments fondamentaux des applications en confiserie et entremets salés.

Grâce à des efforts constants de recherche sur les dispositifs de diffusion des arômes pour optimiser leur préservation et permettre une libération en temps voulu, Givaudan a pu mener à bien la normalisation de ses arômes en poudre. Notre technologie brevetée



Ultraseal™ permet notamment d'obtenir une meilleure stabilité du goût pendant la conservation, en particulier pour les arômes d'agrumes.

La structure de recherche et développement en arômes a posé les jalons permettant d'approfondir notre compréhension des phénomènes précis qui entraînent les réponses aux odeurs et aux goûts. En affinant encore notre connaissance des mécanismes du goût et de l'odorat, nous aboutirons à des produits plus attrayants pour les sens du consommateur. Nos experts en biologie moléculaire travaillent actuellement sur les récepteurs gustatifs. Ceux-ci sont appelés à intervenir à toutes les phases du processus de développement d'un arôme, depuis l'identification de nouveaux ingrédients jusqu'à l'amélioration de la perception sensorielle. Ce travail de recherche a des applications pratiques immédiates. Elles peuvent, par exemple, contribuer à masquer les mauvais goûts dans les aliments.



La feuille de Vepris sp. Mas 13

Explorer les sous-bois de la luxuriante forêt tropicale de Masoala est un festival pour les yeux et le nez. C'est une expérience irrésistible que de découvrir au-dessus de vous les grandes feuilles nerveuses du Vepris. Ses milliers de cellules d'huiles spéciales lui donnent un scintillement fascinant et une semi-translucidité. Les insectes prédateurs ne l'attaqueront pas en raison de sa haute teneur en huiles essentielles mais nos nez se délecteront de sa senteur rafraîchissante d'agrumes qui s'en échappe au moindre contact.



## Activités du Groupe et organisation

# GivaudanAccess™

C'est ici que nous découvrons les Tinopsis antongiliensis, merveilleux fruits aromatiques, sur un arbre de dix mètres de haut. Aucun problème pour notre



grand spécialiste des acrobaties. Ce fruit d'un vert brunâtre de la taille d'une noisette se cache dans une délicieuse pulpe jaune dont l'arôme rappelle la fraise des bois et la gaulthérie, sous-tendu d'une note rafraîchissante verte et terpénique. La saveur est agréablement acidulée.



C'est en juillet 2001 qu'a eu lieu le lancement de GivaudanAccess™ en Amérique du Nord, qui s'est soldé par un franc succès. Cette nouvelle initiative commerciale vise à élargir la clientèle actuelle de la société par le biais d'un site Internet sécurisé. Avec GivaudanAccess™, les petites ou moyennes entreprises ont accès à la palette d'arômes et de parfums de classe internationale de Givaudan, à ses services de création et à ses ressources de développement produit. Grâce à d'importants investissements en technologies de l'Internet, à nos sites de production robotisés et à l'optimisation de notre chaîne d'approvisionnement, un cadre a pu être créé pour cibler ce nouveau marché de façon efficace et avec un bon rapport coût-efficacité.

GivaudanAccess™ ([www.givaudanaccess.com](http://www.givaudanaccess.com)) est entièrement intégré aux opérations des divisions Parfumerie et Arômes de Givaudan. Le service utilise des ressources existantes pour démultiplier les capacités globales de la société. Les clients ont accès à des arômes et des parfums standardisés de haute qualité, créés par les aromaticiens et parfumeurs de Givaudan. Ces produits ont été soumis à des tests sensoriels pratiqués par des panels d'experts et, souvent, par les consommateurs eux-mêmes. Il existe actuellement plus de mille produits disponibles (arômes et parfums), et le catalogue ne cesse de s'enrichir. Les segments de l'activité Arômes représentés sont les suivants: boissons, confiserie, viande et entre-mets salés et produits laitiers; pour les Parfums,

il s'agit des segments des soins corporels, produits d'entretien et de ménage, soin de textiles et parfumerie fine.

Depuis son lancement, le site nord-américain a enregistré plus de 3'000 nouveaux clients, grâce à une campagne promotionnelle dynamique. Les transactions et commandes d'échantillons par le biais de GivaudanAccess™ fonctionnent bien. Les échantillons sont fournis au client sous 24 heures et les commandes sont expédiées dans les mêmes délais que ceux dont bénéficient actuellement les clients réguliers de Givaudan. Le lancement de GivaudanAccess™ en Europe est prévu pour le début de l'année 2002. Après une phase initiale d'investissement, GivaudanAccess™ devrait générer un résultat positif au cours de cette même année.

Le modèle transactionnel entièrement interactif que constitue GivaudanAccess™ souligne notre engagement envers nos clients à trois niveaux: service, rapidité et facilité. Unité commerciale efficace, proche de ses clients et orientée vers la notion de service, GivaudanAccess™ est en bonne position pour remettre en question le modèle classique de l'industrie des arômes et des parfums.

# Sécurité et protection de l'environnement

Le *T. antongiliensis* appartient à la famille des sapindacées. Il doit son nom à la Baie d'Antongil, seule région où il ait jamais été vu. Des plantes rares, bien adaptées à l'humidité et à la pénombre, se développent ici, profitant des ruisseaux, nombreux dans les profondeurs de la forêt. En marchant au milieu de la rivière, nous trouvons au sol des baies jaune et rouge. Elles sont tombées d'un *Macaranga* (famille des euphorbiaceae).

Nous sommes ravis par une nouvelle association faite d'une vivifiante note d'eucalyptus mêlée à un parfum volatil de fruits rouges et rehaussée d'une pointe de basilic frais.



L'univers des arômes et des parfums est marqué par l'évolution rapide de ses nouveaux produits, qui exige la mise au point de procédés novateurs. La politique de Givaudan pour la sécurité et la protection de l'environnement continue de suivre cette évolution. Elle requiert une collaboration étroite entre toutes les parties impliquées, de la conception du produit jusqu'à sa production. La sécurité, la protection de la santé et de l'environnement doivent être intégrées à tous les niveaux des processus de développement et de production, par une adaptation continue et rapide des procédés et des systèmes de sécurité.

En 2001, notre structure interne sécurité et environnement a procédé à des audits dans neuf filiales pour maintenir les normes sévères en usage dans notre Groupe. Le programme d'audit a été fourni par le Comité sécurité et environnement de la société. Les résultats de ces audits sont discutés avec les responsables concernés et les mesures appropriées pour remédier aux éventuels points faibles sont appliquées en continu.

L'année 2001 a été bonne en termes de sécurité et de respect de l'environnement. Grâce à la collaboration active de tous les employés du Groupe, nous n'avons eu à déplorer aucun incident sérieux ayant des répercussions sur nos employés, l'environnement ou nos activités.

D'importants investissements ont été réalisés pour la protection de l'environnement, notamment avec l'extension de la station de traitement des eaux usées du site de Vernier (Suisse), l'amélioration de la station de traitement des eaux usées de Sant Celoni (Espagne) et l'augmentation des capacités de filtration biologique à Dübendorf (Suisse) et Barneveld (Pays-Bas). Ces investissements nous permettent de compléter les améliorations déjà effectuées sur les équipements d'autres sites afin de réduire et de contrôler l'impact global de nos activités industrielles sur le milieu naturel.

En outre, afin de définir une politique pour le développement à long terme de la sécurité et de la protection de l'environnement, les sites de production de composants chimiques de Vernier et Sant Celoni ont entrepris des démarches pour obtenir la certification ISO 14001. Le site de Vernier s'est soumis aux audits nécessaires et a reçu la certification à la fin de l'année 2001.

# Ressources humaines

Quel contraste, deux jours plus tard, que de reprendre notre vol à bord du très maniable ballon à air chaud au-dessus de la forêt des contreforts montagneux tout proches! Nous nous approchons d'un arbre portant ce qui semble être des fruits rouges, qui se révéleront en fait être des fleurs en bouton. De plus près, nous découvrons des fruits verts, en forme de grappe d'une variété de Ravensara, visibles uniquement de très près. La graine violette, enchâssée dans une matrice blanche, est entourée d'une peau à l'aspect tanné.



Le rafraîchissant parfum initial de mangue verte est rehaussé d'une note de bergamote, épicée de gingembre et de poivre noir.



Givaudan se veut d'être une structure visant à la performance et agissant dans un environnement hautement concurrentiel. Nos initiatives dans le domaine des ressources humaines, associées à nos pratiques de rémunération liée à la performance, ont été conçues pour récompenser et retenir les employés les plus performants. En se dotant ainsi d'une structure hautement performante, Givaudan cherche à devenir la société que les meilleurs auront envie de rejoindre.

En 2001, nous avons intensifié notre dynamique dans le domaine de la gestion des compétences internes. Tous nos 1'800 cadres à travers le monde ont participé à des discussions ciblées sur le développement des compétences, qui ont permis d'identifier des successeurs à certains postes clés ainsi que des employés à fort potentiel, et de définir des mesures de développement. Dans le cadre de ces initiatives qui visent à découvrir les talents de demain, nous avons lancé un programme de recrutement dans des Universités qui comptent parmi les meilleures d'Europe et des États-Unis. Nous continuerons à développer et attirer en priorité de nouveaux talents à tous les niveaux de la société.

Le lancement de GivaudanAccess™ et nos investissements en Asie représentent deux sources majeures de croissance pour notre activité. Nous avons défini et doté en personnel de nouveaux postes dans les domaines de la recherche, de la création, de la vente et des

technologies de l'information. Nous sommes donc bien positionnés pour exploiter ces potentiels de croissance. Trois programmes supplémentaires de formation en gestion internationale ont été menés avec la Wharton School of Business de Philadelphie pour mieux ancrer les compétences en techniques de gestion dans notre structure commerciale. Au total, 240 commerciaux clés du monde entier ont bénéficié de cette formation.

Givaudan a mis sur pied un plan de rémunération pour ses cadres dirigeants. Celui-ci a été établi pour attirer, motiver et récompenser les cadres clés pour l'accomplissement d'objectifs ambitieux nécessaires à une croissance future, une profitabilité et à la création de valeur actionnariale.

Conformément à notre politique de rémunération, nous avons optimisé la rémunération de nos dirigeants et cadres en augmentant le pourcentage de la rémunération "à risque", avec diverses incitations liées à nos attentes en termes de hautes performances.

## Evolution de l'effectif par région

Région	Effectif au 31.12.2000	%	Effectif au 31.12.2001	%	Variation de 2000 à 2001
Suisse	1'085	21,4	1'135	21,3	+ 50
Europe (sans la Suisse), Afrique, Moyen-Orient	1'277	25,2	1'257	23,6	-20
Amérique du Nord	1'384	27,3	1'466	27,5	+ 82
Amérique latine	483	9,5	533	10,0	+50
Asie-Pacifique	846	16,6	934	17,6	+ 88
<b>Total</b>	<b>5'075</b>	<b>100,0</b>	<b>5'325</b>	<b>100,0</b>	<b>+ 250</b>

Ce fruit mériterait certainement d'être mieux étudié. Un hurlement nous ramène à notre extraordinaire environnement: une bande de lémuriens se livre à des acrobaties dans un arbre voisin, couvert de fruits vert olive, dont ils semblent se régaler. En nous approchant, nous reconnaissons distinctement le célèbre *Canarium madagascariensis*, espèce de la famille des burceracées que les Malgaches nomment "Ramy".

Si on les gratte, ces fruits libèrent un parfum d'encens, d'élémi et de citron mûr incroyablement intense. Ce concept convient particulièrement bien aux parfums actuels pour homme.



# Gouvernance d'entreprise

Glisser silencieusement dans une pirogue sur la rivière Tampolo est une expérience très proche de nos vols au-dessus de la forêt.



Au bout de quelques minutes, nous avons l'impression d'être dans l'endroit le plus paisible et calme du monde. Seuls les bruits de la forêt effleurent nos oreilles, tandis que l'œil se délecte au vu de cet harmonieux mélange de plantes herbacées, palmes, fougères arborescentes et arbres peuplant les berges. Enfin, nous avons de nouveau la chance de vivre un moment que nous espérons tous: au-dessus de nous, une liane couverte d'une multitude de fleurs blanches et brillantes aux reflets d'un rose nacré tombe des arbres, assez bas pour atteindre le sol, ce qui nous permet de humer la senteur de muguet tendre, tiède et pourtant rafraichissante qui s'en dégage.

## Structure du capital social

### Capital social émis

La société Givaudan SA dispose d'une classe unique d'actions ordinaires, composée, au 31 décembre 2001, de 8'625'627 actions nominatives, d'une valeur nominale de CHF 10.

### Capital social conditionnel

Les statuts de Givaudan SA autorisent le Conseil d'administration à procéder à une augmentation du capital social de l'une des façons suivantes:

- émission de titres supplémentaires (jusqu'à 100'000) par l'exercice des droits d'option à accorder aux employés et administrateurs du Groupe;
- émissions de titres supplémentaires (jusqu'à 900'000) par l'exercice des droits d'option ou de conversion attribués avec les emprunts obligataires de Givaudan SA ou d'une autre société du Groupe. Le Conseil d'administration peut limiter les droits de souscription de ces obligations dans certaines circonstances.

Environ la moitié du capital social conditionnel correspondant aux droits d'option des employés et administrateurs a été réservée pour les options attribuées en 2000 et 2001.

### Capital social autorisé

Les statuts de Givaudan SA autorisent le Conseil d'administration à augmenter le capital social en émettant jusqu'à 100'000 titres avant le 9 mai 2002. Le Conseil d'administration peut limiter les droits de souscription de ses actionnaires sous certaines conditions. Ce capital supplémentaire sera utilisé en 2002 dans le contexte de l'acquisition de FIS.





Pas de doute: elle appartient à la famille du *Stephanotis floribunda*, célèbre "Joyau de Masoala". Personne ne semble vraiment connaître cette variété ou sous-variété. Mais à l'évidence, il s'agit là d'un authentique joyau, summum de perfection visuelle et olfactive.

La forêt tropicale qui cerne Tampolo, sur la Péninsule de Masoala, nous a fait don d'environ quatre-vingt nouvelles senteurs de fleurs, fruits, bois, feuilles et résines, que nous avons étudiées sur place.



Nombre d'entre elles ont été reconstituées et vont incontestablement donner un nouveau souffle à la création de nouveaux parfums et arômes, tous types confondus.

## Droits de l'actionariat

Sous réserve des cas notés ci-dessous, les statuts de Givaudan SA confèrent des droits égaux à ses actionnaires, en particulier le droit de vote et les droits patrimoniaux. Chaque part du capital social équivaut à une voix.

Pour pouvoir exercer leur droit de vote, les détenteurs des titres doivent demander à SAG SIS Aktienregister AG, agissant en qualité d'agent de Givaudan SA, de procéder à leur inscription au registre des actionnaires (Aktienregister) de Givaudan SA en tant qu'actionnaires disposant d'un droit de vote. Pour obtenir leur inscription à ce registre, les actionnaires doivent déclarer qu'ils ont acquis leurs titres en leur nom propre et pour leur propre compte. Le Conseil d'administration peut permettre, et a déjà permis, par règlement ou convention avec des institutions financières, à des agents ou des fiduciaires d'être inscrits comme actionnaires disposant d'un droit de vote (*treuhänderischer Eintrag*). Aucun actionnaire ne saurait toutefois être inscrit comme disposant d'un droit de vote pour plus de 10 % du capital social de Givaudan SA, tel qu'inscrit dans le registre des actionnaires.

Cette restriction vaut également pour les titres acquis ou souscrits par l'exercice des droits d'option ou de conversion. Les actionnaires non inscrits au registre ne sauraient participer aux réunions des actionnaires, ni prendre part aux votes. Ils sont toutefois habilités à recevoir les dividendes et produits des liquidations. Seuls les actionnaires inscrits comme disposant d'un

droit de vote à la date de clôture des registres sont autorisés à prendre part aux assemblées générales des actionnaires et à leurs votes.

En exerçant son droit de vote, nul actionnaire ne saurait représenter plus de 10 pour-cent du capital social de la société, que ce soit avec ses propres titres et/ou avec ceux qu'il représente, de façon directe ou indirecte.

Les droits des actionnaires de Givaudan SA relatifs aux assemblées d'actionnaires sont ceux définis par la législation suisse. Les statuts de la société comportent toutefois une disposition qui prévoit que les clauses suivantes ne sauraient être modifiées qu'après un vote à la majorité des deux tiers au lieu de la majorité absolue (cas prévu par la loi): restrictions au transfert, restrictions au droit de vote, conversion d'actions nominatives en actions au porteur, augmentation du nombre maximum de membres siégeant au Conseil d'administration, rappel d'un quart ou plus des membres du Conseil d'administration, ainsi que la clause prévoyant un vote à la majorité des deux tiers pour les modifications des clauses suscitées. Certaines de ces dispositions ont été incluses dans les statuts pour tenir compte de la situation spécifique rencontrée par Givaudan à la suite du spin-off. Le Conseil d'administration prévoit donc de proposer à l'Assemblée Générale de 2003 la suppression de la disposition sur la majorité des deux tiers s'appliquant à certaines décisions des actionnaires.

### Conseil d'administration et Direction

Le Conseil d'administration exerce les pouvoirs et les devoirs qui lui sont conférés aux termes du règlement d'organisation. Les autres pouvoirs et responsabilités sont délégués au Comité exécutif, conformément au règlement d'organisation. Les membres du Conseil d'administration ont accès aux informations relatives aux activités de la société conformément aux dispositions du règlement d'organisation.

### Conseil d'administration et Comités Conseil d'administration

#### Dr Henri B. Meier,

*Président*

Homme d'affaires de nationalité suisse  
Indépendant, membre du conseil d'administration de plusieurs sociétés et fondations  
Mandat valide jusqu'en 2004.

#### Dr Andres F. Leuenberger,

*Vice-Président*

Homme d'affaires de nationalité suisse  
Indépendant, membre du conseil d'administration de plusieurs sociétés  
Mandat valide jusqu'en 2002.

#### Jean Amic,

*Administrateur*

Homme d'affaires de nationalité française  
Non salarié, ancien Directeur Général de Givaudan SA  
Jean Amic se retirera en 2002.

#### André Hoffmann,

*Administrateur*

Homme d'affaires de nationalité suisse  
Non salarié, indépendant, membre du conseil d'administration de plusieurs sociétés et du Fonds mondial pour la Nature (WWF)  
Mandat valide jusqu'en 2003.

#### Prof. Dr John Marthinsen,

*Administrateur*

Professeur de nationalité américaine  
Non salarié, indépendant  
Mandat valide jusqu'en 2003.

#### Prof. Dr Henner Schierenbeck,

*Administrateur*

Professeur de nationalité allemande  
Non salarié, indépendant  
Membre du conseil d'administration de plusieurs sociétés et instituts scientifiques  
Mandat valide jusqu'en 2002.

#### Dr Jürg Witmer,

*Administrateur*

Homme d'affaires de nationalité suisse  
Salarié, Directeur Général de Givaudan SA  
Mandat valide jusqu'en 2003.

Les CV se trouvent sur le site: [www.givaudan.com](http://www.givaudan.com)  
La durée du mandat des membres du Conseil d'administration est de trois ans, sous réserve de démission ou de départ. Le renouvellement du Conseil d'administration se fait par rotation, de telle sorte que le mandat d'environ un tiers de ses membres arrive à expiration chaque année.

Le Conseil d'administration se réunit au moins quatre fois par an, et plus si nécessaire.



L'activité du Conseil d'administration est soumise à la présence d'un quorum de la majorité de ses membres. Les décisions sont prises à la majorité absolue des votes exprimés.

### **Honoraires du Conseil d'administration**

En 2001, les honoraires des membres du Conseil d'administration, les contributions pour les séances des comités et les contributions forfaitaires aux frais se sont élevés à CHF 980'000. A ce montant s'ajoutent 280'000 options call ou des droits équivalents distribués aux membres du Conseil d'administration. Ces options sont bloquées jusqu'au 19 février 2004 et représentent une valeur de CHF 306'900 à la date de distribution.

### **Comités délégués au Conseil d'administration**

Le Conseil d'administration a délégué certaines responsabilités à des comités spécialisés.

*Le Comité présidentiel*, composé du Président, du Vice-Président et du Directeur Général, supervise la mise en œuvre des décisions du Conseil d'administration. Il identifie et évalue les problèmes spécifiques.

*Le Comité de nomination* prépare la nomination des nouveaux membres du Conseil d'administration et gère la succession des membres du Comité exécutif. Il est composé du Président, du Vice-Président et du Directeur Général.

Les deux membres du *Comité d'audit* établissent le cadre général de surveillance de la gestion du Groupe, en particulier des plans juridique et financier, et s'assurent que l'activité

de la société respecte les principes de comportement définis par le Conseil d'administration.

Les deux membres du *Comité des finances et investissements* assistent le Conseil d'administration dans toutes les questions relatives au financement, aux investissements et à la gestion des liquidités, ainsi qu'à la planification financière.

*Le Comité stratégique*, composé de quatre membres et placé sous la direction du Président, assiste le Conseil d'administration dans la définition de l'orientation future du Groupe et de ses stratégies à long terme.

*Le Comité de rémunération* approuve la politique salariale du Groupe et la rémunération des membres du Comité exécutif. Il approuve les programmes d'options sur titres, les éléments clés de la rémunération au mérite et la politique des fonds de pension. Le comité est composé du Président, du Vice-Président et du Directeur Général, à titre consultatif.

Le Conseil d'administration a créé un *Comité sécurité et environnement*, présidé par le Directeur Général. Ce comité établit et contrôle l'exécution des politiques de sécurité et de protection de l'environnement pour l'ensemble du Groupe. Il approuve l'action du Groupe en matière de sécurité et d'environnement et assiste le Conseil d'administration pour toutes les questions de sécurité, de prévention, d'hygiène du travail et de protection de l'environnement.

Les différents comités se réunissent en fonction des besoins.

### Audit interne

La fonction d'audit interne est exercée par Jean-Pierre Wirtz. Pour les audits spécifiques de filiales, le personnel d'Arthur Andersen AG assiste la fonction d'audit interne.

### Direction

Le Comité exécutif se compose des membres suivants:

#### Dr Jürg Witmer

*Directeur Général*

Rejoint Givaudan en 1999, né en 1948,  
Nationalité suisse

#### Mike Davis

*Président de la Division Arômes*

Rejoint Givaudan en 1997, né en 1947,  
Nationalité américaine

#### Errol Stafford

*Président de la Division Parfums*

Rejoint Givaudan en 1992, né en 1943,  
Nationalité britannique

#### Othmar Vock

*Directeur financier*

Rejoint Givaudan en 1994, né en 1943,  
Nationalité suisse

#### Adrien Gonckel

*Technologies de l'information*

Rejoint Givaudan en 1982, né en 1952,  
Nationalité française

#### Bruce Bachmeier

*Ressources humaines*

Rejoint Givaudan en 1995, né en 1957,  
Nationalité américaine

Le CV des membres du Comité exécutif est consultable sur le site Internet de Givaudan: [www.givaudan.com](http://www.givaudan.com)

### Rémunération des cadres dirigeants

La rémunération du Comité exécutif est composée d'un salaire de base annuel, d'un plan de rémunération annuelle variable liée à la performance et d'un plan de participation au capital de l'entreprise fondé sur des options cotées. En 2001, la rémunération totale du Comité exécutif comprenant le salaire de base et la partie variable s'est élevée à CHF 4'617'585. Selon le plan de participation au capital de l'entreprise fondé sur des options cotées, les membres du Comité exécutif dans leur globalité se sont vus distribuer 1'050'000 options call ou des droits équivalents. Ces options sont bloquées jusqu'au 19 février 2004 et représentent une valeur de CHF 1'062'600 à la date de distribution.

### Participations

Au 31 décembre 2001, les membres du Conseil d'administration et du Comité exécutif détenaient à eux tous 3'946 titres de Givaudan SA; 3'383 de ces titres étaient détenus par des membres non salariés du Conseil d'administration.

Au 31 décembre 2001, les membres du Conseil d'administration et du Comité exécutif détenaient à eux tous 2'527'000 options sur titres ou des droits équivalents sur titres de Givaudan SA; 483'000 de ces options sur titres étaient détenues par des membres non salariés du Conseil d'administration.

### Auditeur externe

PricewaterhouseCoopers SA a été élue auditeur externe du Groupe Givaudan au niveau mondial depuis le spin-off.

# Actions nominatives Givaudan

## Evolution du prix de l'action



Les actions nominatives de Givaudan sont traitées sur virt-x, avec le symbole 1064593



**Stephanotis vs. floribunda**

Les grands parfums sont comme des fleurs merveilleuses présentées au monde le temps d'une vision fugace – leur beauté et leur valeur émotionnelle sont gravées dans notre subconscient pour revivre même après plusieurs années et pour épanouir notre esprit.

Voguer sans bruit sur notre pirogue le long de la rivière Tampolo vous donne très vite le sentiment de vous trouver dans le lieu le plus paisible du monde. Ici, vous expérimentez un des moments auxquels vous avez toujours aspiré : une odeur très tendre, chaude mais toujours rafraîchissante de lys flatte vos narines, et en regardant plus haut, vous apercevez une vigne couverte de fleurs blanches brillantes, une espèce de Stephanotis non encore définie.

## Table des matières de la partie financière

<b>Analyse de la situation financière</b>	<b>38</b>
<b>Etats financiers consolidés</b>	<b>39</b>
Compte de résultat consolidé	39
Bilan consolidé	40
Variation des fonds propres consolidés	41
Flux de trésorerie consolidés	42
Annexes aux états financiers consolidés	43
Rapport du réviseur des comptes consolidés	71
<b>Compte de résultat pro forma consolidé et résumé (non audité)</b>	<b>72</b>
Compte de résultat pro forma consolidé et résumé	72
Annexes au compte de résultat pro forma consolidé et résumé	73
<b>Comptes annuels de Givaudan SA (Holding du Groupe)</b>	<b>74</b>
Compte de résultat	74
Bilan	75
Annexes aux comptes annuels	76
Proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan de Givaudan SA	78
Rapport de l'organe de révision de Givaudan SA	79

# Analyse de la situation financière

	Actuel		Pro forma	
<i>en millions de francs suisses, sauf pour le bénéfice par action</i>	2001	2000	2001	2000
Chiffre d'affaires	2'399	2'356	2'399	2'356
Bénéfice brut	1'153	1'130	1'153	1'130
<i>en % du chiffre d'affaires</i>	48,1%	48,0%	48,1%	48,0%
EBITDA <sup>1</sup>	545	540	545	567
<i>en % du chiffre d'affaires</i>	22,7%	22,9%	22,7%	24,1%
Bénéfice d'exploitation	396	400	396	427
<i>en % du chiffre d'affaires</i>	16,5%	17,0%	16,5%	18,1%
Bénéfice net	274	206	274	265
<i>en % du chiffre d'affaires</i>	11,4%	8,7%	11,4%	11,3%
Bénéfice par action – de base (CHF)	32,92	35,93	32,92	30,95
Bénéfice par action – dilué (CHF)	32,35	35,93	32,35	30,95

1) EBITDA: Bénéfice avant intérêts (et autres produits financiers), impôts et amortissements des immobilisations corporelles et incorporelles. Ceci correspond au bénéfice d'exploitation avant déductions pour amortissements corporels et incorporels

Le chiffre d'affaires a augmenté de 2% en francs suisses et de 4% en monnaies locales, confirmant ainsi la bonne performance générale du Groupe. Les actions prises pour améliorer l'efficacité et la synergie dans les domaines de la logistique et de la production ont permis de dégager une marge brute de 48.1%. La baisse du bénéfice d'exploitation est due au lancement de plusieurs initiatives. L'EBITDA a évolué en rapport. Les bons résultats hors exploitation ont permis de présenter une augmentation du bénéfice net, à 11.4% du chiffre d'affaires.

L'année en cours a été particulièrement exigeante et pleine de défis pour la fonction Finance. Les marchés financiers ont été difficiles de par un développement politique et économique extraordinaire lors du quatrième trimestre. La récession a touché fortement les marchés des changes et des capitaux à long terme. Comme les taux d'intérêts sont tombés à leur plus bas niveau historique, des opportunités se sont ouvertes pour renforcer la dette à long terme avec des instruments financiers avantageux. La gestion des devises a aussi été délicate de par la volatilité des marchés tout au long de l'année et ceci malgré le fait que les cours de change en fin de période n'ont pas évolué de manière importante par rapport à l'année précédente.

Le flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles a augmenté de 23%, passant de CHF 399 millions à CHF 489 millions. Les liquidités ont augmenté de CHF 187 millions. La structure du bilan s'est renforcée par la réduction de la dette à court terme de CHF 193 millions et par l'accroissement de la dette à long terme de CHF 305 millions. Le ratio de fonds propres se maintient à un niveau confortable de 64.5%. Cela représente une base solide pour tout projet profitable dans la consolidation de l'industrie des parfums et des arômes. Grâce à notre forte capacité à générer des liquidités, la position initiale du bilan d'une dette nette a pu être transformée en position de liquidités nettes.

Les importantes liquidités ont été gérées soigneusement, particulièrement lors du ralentissement des marchés. Le patrimoine a pu être préservé même si, sur les investissements en actions, qui sont toutes classées comme "blue chip" de premier rang, certaines pertes de valeur ont été constatées et enregistrées dans les fonds propres. Tous les investissements sont gérés dans l'optique d'être en tout temps disponibles pour d'importantes opportunités d'acquisitions ou autres projets dans notre business.

Des efforts particuliers ont été fournis lors de la mise en place des normes comptables du Groupe en tenant compte des modifications des normes comptables internationales (IAS), et plus précisément dans le domaine des instruments financiers. Les procédures internes en matière de comptabilité et de trésorerie ont été revues dans le Groupe afin d'assurer que les risques sont gérés de manière adéquate et que les opportunités sont correctement exploitées dans toutes les entités légales du Groupe.

# Etats financiers consolidés

## Compte de résultat consolidé pour l'exercice clôturé au 31 décembre

<i>en millions de francs suisses, sauf pour le bénéfice par action</i>	Note	2001	2000
Chiffre d'affaires	5	<b>2'399</b>	<b>2'356</b>
Prix de revient des marchandises vendues		(1'246)	(1'226)
<b>Bénéfice brut</b>		<b>1'153</b>	<b>1'130</b>
<i>en % du chiffre d'affaires</i>		48,1%	48,0%
Frais de marketing, de développement et de distribution	6	(597)	(538)
Frais d'administration		(82)	(78)
Amortissement des immobilisations incorporelles	16	(71)	(71)
Autres produits (charges) d'exploitation, nets		(7)	(43)
<b>Bénéfice d'exploitation</b>		<b>396</b>	<b>400</b>
<i>en % du chiffre d'affaires</i>		16,5%	17,0%
Produits (charges) financiers, nets	8	(12)	(98)
<b>Résultat net avant impôts</b>		<b>384</b>	<b>302</b>
Impôts sur le bénéfice	9	(109)	(95)
<b>Résultat net après impôts</b>		<b>275</b>	<b>207</b>
Part des intérêts minoritaires	10	(1)	(1)
<b>Bénéfice net</b>		<b>274</b>	<b>206</b>
<i>en % du chiffre d'affaires</i>		11,4%	8,7%
<b>Bénéfice par action – de base (CHF)</b>	11	<b>32,92</b>	<b>35,93</b>
<b>Bénéfice par action – dilué (CHF)</b>	11	<b>32,35</b>	<b>35,93</b>

## Bilan consolidé au 31 décembre

<i>en millions de francs suisses</i>	Note	2001	2000
Liquidités et placements à court terme		467	280
Titres de placement disponibles à la vente	12	584	438
Comptes débiteurs – clients	13	370	408
Stocks	14	417	426
Impôts courants – actifs	9	20	24
Instruments financiers à des fins de transaction	18	49	-
Autres actifs circulants		63	146
<b>Actif circulant</b>		<b>1'970</b>	<b>1'722</b>
Immobilisations corporelles	15	1'004	983
Immobilisations incorporelles	16	1'055	1'120
Impôts différés – actifs	9	139	143
Autres actifs immobilisés		151	146
<b>Actif immobilisé</b>		<b>2'349</b>	<b>2'392</b>
<b>Total des actifs</b>		<b>4'319</b>	<b>4'114</b>
Dettes à court terme	17	299	492
Comptes créditeurs – fournisseurs et autres		125	149
Impôts courants – passifs	9	28	45
Instruments financiers à des fins de transaction	18	55	-
Comptes de régularisation et autres passifs à court terme		137	196
<b>Dettes à court terme</b>		<b>644</b>	<b>882</b>
Dettes à long terme	17	648	343
Provisions	19	23	32
Engagements de prévoyance professionnelle	7	122	119
Impôts différés – passifs	9	55	25
Autres dettes à long terme		39	31
<b>Dettes à long terme</b>		<b>887</b>	<b>550</b>
<b>Intérêts minoritaires</b>	10	<b>4</b>	<b>3</b>
Capital-actions		86	86
Bénéfice non distribué et réserves		3'021	2'786
Propres instruments de capitaux propres		(184)	(139)
Réserve de juste valeur pour titres de placement disponibles à la vente		(90)	-
Part de fonds propres de l'emprunt convertible		10	-
Ecart de conversion cumulés		(59)	(54)
<b>Fonds propres</b>	20	<b>2'784</b>	<b>2'679</b>
<b>Total des passifs</b>		<b>4'319</b>	<b>4'114</b>



## Variation des fonds propres consolidés pour l'exercice clôturé au 31 décembre

<i>en millions de francs suisses</i>	Note	2001	2000
<b>Capital-actions</b>			
Solde au 1er janvier		86	6
Emission d'actions		-	80
<b>Solde au 31 décembre</b>		<b>86</b>	<b>86</b>
<b>Bénéfice non distribué et réserves</b>			
Solde au 1er janvier		2'786	817
Effet de l'adoption de IAS39		15	-
Solde au 1er janvier, retraité		2'801	817
Dividendes versés	20	(54)	-
Bénéfice net		274	206
Réallocation d'actifs	4	-	1'763
<b>Solde au 31 décembre</b>		<b>3'021</b>	<b>2'786</b>
<b>Propres instruments de capitaux propres</b>			
Solde au 1er janvier		(139)	-
Mouvement de l'exercice	20	(45)	(139)
<b>Solde au 31 décembre</b>		<b>(184)</b>	<b>(139)</b>
<b>Réserve de juste valeur pour titres de placement disponibles à la vente</b>			
Solde au 1er janvier		-	-
Gains (pertes) de juste valeur durant l'exercice, net		(91)	-
Impôts différés sur les gains (pertes) de juste valeur durant l'exercice		1	-
<b>Solde au 31 décembre</b>		<b>(90)</b>	<b>-</b>
<b>Part de fonds propres de l'emprunt convertible</b>			
Solde au 1er janvier		-	-
Emission de l'emprunt convertible		10	-
<b>Solde au 31 décembre</b>		<b>10</b>	<b>-</b>
<b>Ecart de conversion cumulés</b>			
Solde au 1er janvier		(54)	(92)
Gains (pertes) comptabilisés durant l'exercice, net		(5)	38
<b>Solde au 31 décembre</b>		<b>(59)</b>	<b>(54)</b>
<b>Total des fonds propres au 31 décembre</b>		<b>2'784</b>	<b>2'679</b>

## Flux de trésorerie consolidés pour l'exercice clôturé au 31 décembre

<i>en millions de francs suisses</i>	Note	2001	2000
Bénéfice net		274	206
Produits et charges hors exploitation, impôts et part des intérêts minoritaires		122	194
<b>Bénéfice d'exploitation</b>		<b>396</b>	<b>400</b>
Amortissement des immobilisations corporelles	15	78	69
Amortissement des immobilisations incorporelles	16	71	71
Autres produits et charges non monétaires		15	15
<b>Ajustement pour postes non monétaires</b>		<b>164</b>	<b>155</b>
(Augmentation) diminution des stocks		4	31
(Augmentation) diminution des comptes débiteurs – clients		50	(67)
(Augmentation) diminution des autres actifs circulants		37	(44)
Augmentation (diminution) des comptes créditeurs – fournisseurs et autres		(34)	(16)
Augmentation (diminution) des comptes de régularisation et autres passifs à court terme		(42)	42
<b>(Augmentation) diminution du fond de roulement</b>		<b>15</b>	<b>(54)</b>
Impôts sur le revenu payés		(82)	(79)
Autres flux de trésorerie opérationnels, nets		(4)	(23)
<b>Flux de trésorerie nets provenant (consacrés) des activités opérationnelles</b>		<b>489</b>	<b>399</b>
Augmentation (diminution) des dettes à long terme, nette		317	303
Augmentation (diminution) des dettes à court terme, nette		(186)	(5)
Emission de capital-actions		-	80
Résultat de trésorerie net de la réallocation d'actifs	4	-	116
Intérêts payés		(41)	(68)
Dividendes versés		(54)	-
Rachat de propres instruments de capitaux propres, net	20	(45)	(139)
Autres, nets		20	19
<b>Flux de trésorerie nets provenant (consacrés) des activités de financement</b>		<b>11</b>	<b>306</b>
Acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles		(114)	(130)
Produit des cessions d'immobilisations corporelles et incorporelles		6	2
Intérêts reçus		13	18
Dividendes reçus		3	-
Achat de titres de placement disponibles à la vente, net		(236)	(452)
Instruments financiers à des fins de transaction, nets		23	-
Autres, net		(7)	24
<b>Flux de trésorerie nets provenant (consacrés) des activités d'investissement</b>		<b>(312)</b>	<b>(538)</b>
Effet net de conversion sur les liquidités et placements à court terme		(1)	(2)
Augmentation (diminution) des liquidités et placements à court terme		187	165
Liquidités et placements à court terme au début de la période		280	115
<b>Liquidités et placements à court terme à la fin de la période</b>		<b>467</b>	<b>280</b>

## Annexes aux états financiers consolidés

### 1. Organisation du Groupe

#### Organisation du Groupe

Givaudan SA et ses filiales (ci-après “le Groupe”), exercent leurs activités sous le nom de Givaudan. Le siège social du Groupe est à Vernier, près de Genève, en Suisse.

Givaudan est l'un des premiers fournisseurs de produits de parfumerie et d'arômes destinés à l'industrie des biens de consommation. La société est active dans plus de 100 pays et dispose de filiales dans plus de 20 pays. Sur le plan mondial, elle emploie 5'325 personnes. Une liste des principales sociétés du Groupe figure à la note 23 des annexes aux états financiers consolidés.

#### Séparation (spin-off) du Groupe Roche

Le 9 mai 2000, lors de leur Assemblée générale annuelle, les actionnaires de Roche ont approuvé la séparation de Givaudan. Jusqu'au 8 juin 2000, le Groupe exerçait ses activités en tant que Division Parfumerie et Arômes du Groupe Roche.

Le 8 juin 2000, le Groupe a été créé en tant qu'entité indépendante sous le nom de Givaudan. A cette date, les actions de Givaudan ont été distribuées, sous forme de dividende spécial, aux détenteurs d'actions et de bons de jouissance de Roche.

Les actions de Givaudan sont cotées à la Bourse suisse (SWX).

### 2. Résumé des principes comptables

Les états financiers consolidés ont été préparés conformément aux normes comptables internationales (International Accounting Standards).

Ils ont été préparés selon le principe des coûts historiques.

Le Conseil d'administration de Givaudan SA a approuvé ces états financiers consolidés le 1er mars 2002.

La préparation des états financiers consolidés suppose que la direction procède à des estimations basées sur des hypothèses qui affectent le montant des actifs et des passifs, les engagements hors bilan à la date des états financiers, ainsi que le montant des produits et charges enregistré durant l'exercice. Si, à l'avenir, de telles estimations et hypothèses basées sur la meilleure appréciation possible de la direction à la date de clôture des états financiers divergent de la situation effective, les estimations et hypothèses seront modifiées de façon appropriée durant l'exercice au cours duquel la situation aura changé.

Les entités consolidées sont les sociétés contrôlées directement ou indirectement par Givaudan SA dans la mesure où contrôler signifie le pouvoir de diriger la politique financière et opérationnelle d'une entreprise afin de dégager des bénéfices de ses activités. Il y a généralement contrôle lorsque le Groupe détient, soit directement, soit indirectement, plus de 50 % des droits de vote du capital-actions d'une société.

Les entreprises acquises au cours de l'exercice sous revue sont consolidées à partir de la date à laquelle leur contrôle opérationnel a été transféré au Groupe. Les filiales, dont le Groupe s'est séparé, sont incluses dans la consolidation jusqu'à la date du désinvestissement.

Avant le 8 juin 2000, les états financiers comprenaient les opérations combinées de Givaudan SA et de ses filiales, Givaudan Roure (United-States) Inc. et ses filiales (une filiale entièrement détenue par Roche Holdings Inc., société enregistrée aux Etats-Unis), Givaudan Roure Argenteuil (France), (qui constituait indirectement une filiale entièrement détenue par Roche Holding Ltd) ainsi que certaines unités de parfumerie et arômes appartenant à des filiales de Roche Holding Ltd. Ces entités ont été transférées à Givaudan SA, lors de la séparation.

### **Evaluation des devises**

Les actifs et dettes des sociétés du Groupe libellés dans des devises autres que le franc suisse (entités étrangères), sont convertis en francs suisses au taux de change de clôture. Le chiffre d'affaires, les frais, les charges, le bénéfice net et les flux de trésorerie sont convertis au taux de change annuel moyen. Les écarts de conversion dus à l'évolution des taux de change entre le début et la fin de l'exercice, ainsi que les écarts entre le bénéfice net converti au taux de change annuel moyen et le bénéfice net converti au taux de change de clôture sont inclus directement dans les fonds propres.

En cas de cession d'une entité étrangère, les écarts de conversion des devises cumulés en rapport avec cette entité étrangère sont considérés, en termes de revenu, comme faisant partie des bénéfices ou pertes sur désinvestissement. Les bénéfices et pertes de change enregistrés dans les sociétés du Groupe résultant de la conversion en monnaie locale de référence, de leurs actifs et passifs financiers libellés en devises

étrangères, ou découlant du règlement de transactions effectuées en devises étrangères, sont imputés dans le compte de résultat. Certaines sociétés du Groupe libellent leurs informations financières en dollars US lorsque cette devise et la monnaie fonctionnelle des sociétés concernées. Les effets des écarts de change entre la monnaie locale et le dollar US au regard des actifs et passifs financiers sont imputés dans le compte de résultat.

### **Chiffre d'affaires et prix de revient des marchandises vendues**

Le chiffre d'affaires est constitué des montants reçus et à recevoir pour les marchandises livrées et les services rendus aux clients après déduction des rabais sur le volume et des taxes sur les ventes. Les ventes sont généralement reconnues à l'expédition des marchandises. Le prix de revient des marchandises vendues inclut les coûts de production directs correspondant aux biens produits et aux prestations fournies, ainsi que les frais généraux de production qui s'y rapportent.

### **Frais de recherche et de développement de produits**

Les frais de recherche et de développement de produits sont imputés dans le compte de résultat dès lors que, de l'avis de la direction, les critères requis permettant de les comptabiliser en tant qu'actifs ne sont pas remplis.

### **Coûts des avantages au personnel**

Les rémunérations et charges salariales, les charges sociales, les congés annuels et congés de maladie payés, ainsi que les gratifications et autres avantages non monétaires sont pris en

charge dans l'exercice au cours duquel les prestations correspondantes sont fournies par les employés du Groupe.

Le Groupe administre, dans le monde entier, un certain nombre de plans de prévoyance en régime à prestations définies et en régime à cotisations définies. Les actifs de ces plans sont généralement détenus dans des organismes de gestion séparés gérant ces fonds à titre fiduciaire. Les plans de prévoyance sont généralement financés par des contributions des employés et par les sociétés du Groupe concernées, et prennent en considération les recommandations d'actuaire indépendants qualifiés.

Des plans de retraite en régime à prestations définies basées sur les années de service et sur la rémunération à la retraite sont généralement proposés au personnel de la plupart des grandes sociétés du Groupe. En règle générale, ces plans sont financés par des contributions des sociétés du Groupe et par des cotisations des employés versées à des organismes de gestion financièrement indépendants. Dans les régions où, en raison de la situation locale, un plan de prévoyance géré par une entité distincte n'est pas possible, le passif correspondant est enregistré dans les comptes financiers. Les coûts annuels totaux des plans de prévoyance en régime à prestations définies se calculent en appliquant la méthode du coût unitaire projeté (projected unit credit method). Celle-ci reflète les services rendus par les employés jusqu'aux dates d'évaluation arrêtées et se fonde sur des hypothèses actuarielles portant essentiellement sur le taux d'actualisation utilisé pour

calculer la valeur actuelle des prestations, sur le taux de croissance des rémunérations et sur les taux de rendement à long terme escomptés sur les actifs du plan en question. Les taux d'actualisation sont basés sur les rendements de marché générés par des obligations d'entreprises de première qualité du pays concerné. Les montants correspondant aux écarts constatés ultérieurement entre ces hypothèses et la situation réelle de même que les montants découlant des modifications des hypothèses actuarielles sont amortis sur la durée future moyenne d'activité du personnel actif. Les coûts des changements de plans de prévoyance sont amortis sur la durée moyenne de service sur laquelle les prestations seront entièrement acquises aux employés. L'utilisation des actifs d'un plan de pension pour compenser les passifs d'un autre plan n'est pas admise, à moins que le Groupe ne dispose d'un droit juridiquement exécutoire l'autorisant à recourir aux surplus disponibles dans un plan afin de s'acquitter d'obligations prescrites par un autre.

Les contributions du Groupe à des plans de prévoyance en régime à cotisations définies sont imputées au compte de résultat dans l'exercice auquel elles se rapportent.

Certaines sociétés du Groupe offrent un certain nombre d'avantages à leurs retraités, notamment des assurances maladie et des assurances sur la vie valables après leur départ à la retraite. Pour y avoir droit, l'employé doit généralement demeurer au service de l'entreprise jusqu'à l'âge de la retraite et doit également être parvenu au terme d'un nombre d'années

de travail minimum. Les charges prévues relatives à ces avantages sont imputées aux comptes de résultat durant les périodes au cours desquelles les employés sont au service du Groupe. Aucun coût de compensation n'est reconnu au compte de résultat pour l'octroi d'options sur actions basé sur le capital conditionnel hormis au niveau des coûts des charges sociales sous-jacents.

### **Imposition**

L'impôt sur le revenu comprend tous les impôts sur les bénéfices imposables du Groupe, y compris les impôts anticipés payables sur la distribution des bénéfices reportés des filiales du Groupe. Les autres impôts non indexés sur le revenu tels que les impôts sur les biens immobiliers et sur les fonds propres, sont inclus soit dans les frais opérationnels, soit dans les frais financiers, en fonction de leur nature.

L'impôt sur le revenu différé est calculé sur la base de l'approche bilan de la méthode du report variable. Selon cette méthode, on comptabilise le montant de l'impôt différé en fonction des différences temporaires existant entre les bases fiscales des actifs et passifs et les bases de valeur comptable du bilan reporté. Les actifs d'impôt sur le revenu différé afférents au report de pertes fiscales inutilisées sont comptabilisés dans la mesure où il est probable que des bénéfices futurs imposables seront disponibles, et qu'il sera dès lors possible de recourir aux pertes fiscales inutilisées afin de s'acquitter de l'impôt sur le revenu. Les actifs et passifs de l'impôt sur le revenu courant et sur le revenu différé seront mutuellement compensés si l'impôt sur le revenu

est prélevé par la même autorité fiscale et s'il existe un droit juridiquement exécutoire autorisant cette compensation.

### **Liquidités et placements à court terme**

Les liquidités et placements à court terme comprennent les dépôts à vue et à terme, ainsi que les soldes des transactions courantes avec les banques et institutions analogues.

### **Instruments financiers**

Les titres de placement se composent d'actions et d'obligations. Tous les titres de placement sont initialement enregistrés à leur coût d'acquisition, coûts de transaction compris. Ils sont généralement traités comme actifs financiers disponibles à la vente ; achats et ventes sont comptabilisés à la date de règlement. Ils sont classés comme actifs circulants, sauf s'il est prévu de les vendre plus de douze mois après la date du bilan. A chaque fin de période, la valeur comptable est ajustée à la valeur du marché, celle-ci étant calculée par référence au cours boursier de vente de clôture à la date du bilan, avec une écriture correspondante dans les fonds propres. Les valeurs monétaires, telles que les titres de créance négociables, libellées en devise étrangère sont ajustées pour tenir compte de toute fluctuation des taux de change, avec comptabilisation du gain ou de la perte non réalisé dans le compte de résultat. Les profits et pertes réalisés sont reconnus dans le compte de résultat lors de la cession des titres négociables ou lorsque ces derniers doivent être dépréciés. Les dividendes et les intérêts encaissés sont inclus dans le compte de résultat en tant que produits financiers.

Les instruments dérivés sont acquis ou vendus afin de fournir une couverture économique efficace. Généralement, ils ne répondent pas aux conditions de la comptabilité de couverture telles que prévues par IAS39 et sont, par conséquent, traités comme des instruments financiers détenus à des fins de transactions. Ils sont initialement enregistrés à leur coût d'acquisition, coûts de transaction compris. Achats et ventes sont comptabilisés à la date de règlement. A la fin de la période, les dérivés sont réévalués à leur juste valeur en fonction du cours de la bourse à la date du bilan, avec comptabilisation du gain ou de la perte non réalisé dans le compte de résultat. Ils sont décomptabilisés une fois que le Groupe a perdu le contrôle des droits contractuels sur les dérivés, le gain ou la perte réalisé étant enregistré dans le compte de résultat.

A chaque fin de période, les actifs financiers non cotés sont réévalués à leur juste valeur sur la base de prix indiqués par des institutions financières reconnues ou sur la base du prix de la dernière transaction.

Les actifs financiers sont dépréciés lorsque leur valeur recouvrable, ou prix de vente net, est inférieure à leur valeur comptable. La charge correspondante est alors enregistrée au poste "Produits (charges) financiers, nets" du compte de résultat consolidé.

Le produit net des obligations à taux fixe classiques est reconnu net de tous les frais de transaction encourus. Tout agio découlant du taux du coupon, représenté par l'écart existant entre le montant nominal et le produit net de

l'obligation, est amorti et imputé aux frais financiers sur la durée de vie de l'obligation. Les obligations sont décomptabilisées à la date de remboursement.

Le produit, net de tout frais, des titres de créance avec dérivés incorporés est comptabilisé en distinguant l'élément de créance, reconnu comme passif, de l'option de conversion enregistrée en fonds propres en fonction de leur juste valeur de marché à la date d'émission. Après cette comptabilisation, l'élément de créance est mesuré à son coût amorti. Tout agio découlant de l'écart existant entre le montant nominal et l'élément de créance à l'émission est amorti sur la base de la méthode du taux d'intérêt effectif. La charge correspondante est imputée aux frais financiers dans le compte de résultat. Les titres de créance sont décomptabilisés à la date de conversion de l'option ou de leur remboursement.

Les informations sur la méthode de gestion du risque financier appliquée par le Groupe figurent à la note 3 des annexes aux états financiers consolidés. Des explications détaillées à ce sujet se trouvent aux notes 12, 17 et 18 des annexes aux états financiers consolidés.

La comptabilisation de la plupart des instruments financiers détenus par le Groupe a été affectée par la norme comptable internationale 39, instruments financiers : comptabilisation et évaluation. Conformément aux règles de transition, les changements de juste valeur des instruments financiers ont été imputés aux bénéfices non distribués et les états financiers de 2000 n'ont pas été retraités.



Les titres de placement se composent d'actions et d'obligations. Avant l'adoption de la norme comptable internationale 39, ils étaient enregistrés au cours le plus bas entre leur coût d'acquisition et leur valeur de marché à la date du bilan, avec un ajustement correspondant dans le compte de résultat. A compter du 1er janvier 2001, tous les titres de placement sont ajustés à leur juste valeur à la fin de chaque période, avec une écriture correspondante dans les fonds propres. Jusqu'au 31 décembre 2000, les instruments dérivés utilisés par le Groupe servaient de couverture de postes de bilan ou de mouvements de trésorerie futurs. L'ajustement à la juste valeur était comptabilisé dans le compte de résultat lorsque l'instrument dérivé couvrait un poste de bilan, sinon il était enregistré au bilan. A compter du 1er janvier 2001, les instruments dérivés sont réévalués à leur juste valeur, avec comptabilisation du bénéfice ou de la perte non réalisé dans le compte de résultat.

### Comptes débiteurs - clients

Les comptes débiteurs-clients figurent à leur valeur de réalisation anticipée. Une provision est constituée pour les créances douteuses basée sur une révision périodique de tous les arriérés à recouvrer. Les dettes non recouvrables sont annulées durant l'exercice au cours duquel elles sont identifiées. La charge correspondante est enregistrée au poste "Frais de marketing, de développement et de distribution" du compte de résultat consolidés.

### Stocks

Les stocks sont enregistrés à leur valeur la plus basse entre le coût d'acquisition et la valeur nette de réalisation. Les coûts sont calculés selon la méthode "premier entré, premier sorti."

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont initialement enregistrées à leur coût d'acquisition ou de construction, et sont amorties linéairement, sauf pour les terrains, qui ne sont pas amortis. Les durées de vie estimées des principales catégories d'immobilisations corporelles à amortir sont les suivantes:

- Constructions et aménagements de bâtiments et de terrains 40 ans
- Machines et équipement 5-15 ans
- Matériel de bureau 3 ans
- Véhicules 5 ans

Les frais de réparation et d'entretien sont comptabilisés en tant que charges, durant l'exercice au cours duquel ils sont engagés.

Les frais d'intérêts relatifs aux emprunts contractés servant au financement de l'acquisition ou de la construction des immobilisations corporelles ne sont pas capitalisés. Le Groupe n'a conclu aucun contrat de location-financement important. Les paiements effectués en vertu des contrats de location en cours sont imputés au résultat sur une base linéaire et sur la période de location correspondante.

Si la valeur recouvrable d'un actif, définie comme étant le montant le plus élevé entre son prix de vente net et sa valeur d'utilité, est

inférieure à sa valeur comptable, la valeur comptable sera alors réduite à la valeur recouvrable de l'actif en question. Cette réduction sera enregistrée en tant que perte de valeur au poste "Autres produits (charges) d'exploitation, nets," du compte de résultat consolidé. La valeur d'utilité est la valeur actualisée des flux de trésorerie futurs estimés, généralement sur une période de cinq ans, avec des extrapolations pour les années subséquentes. Ces montants sont actualisés à un taux d'intérêt à long terme adéquat.

### **Immobilisations incorporelles**

La valeur du goodwill correspond à la différence entre le coût d'acquisition et la juste valeur de l'immobilisation incorporelle à la date d'acquisition. Au bilan, le goodwill sur acquisitions est enregistré en tant qu'immobilisation incorporelle ; il est amorti de manière linéaire sur la durée estimée de vie utile, mais ne devra pas dépasser 20 ans. Tout goodwill ou ajustement de valeur des actifs et passifs découlant de l'acquisition d'une entité étrangère est généralement enregistré dans la monnaie locale à la date de la transaction.

Les autres actifs incorporels tels que les brevets, marques déposées et licences sont enregistrés initialement à leur coût d'acquisition et sont amortis linéairement sur leur durée de vie économique estimée, pour une période limitée à 20 ans au maximum.

Si la valeur recouvrable d'un actif, définie comme étant le montant le plus élevé entre son prix de vente net et sa valeur d'utilité, est

inférieure à sa valeur comptable, la valeur comptable sera alors réduite à la valeur recouvrable de l'actif en question. Cette réduction sera enregistrée en tant que perte de valeur au poste "Autres produits (charges) d'exploitation, nets," du compte de résultat consolidé. La valeur d'utilité est la valeur actualisée des flux de trésorerie futurs estimés, généralement sur une période de cinq ans, avec des extrapolations pour les années subséquentes. Ces montants sont actualisés à un taux d'intérêt à long terme adéquat.

### **Provisions**

Les provisions sont comptabilisées lorsque le Groupe a une obligation légale ou implicite résultant d'événements passés pour lesquels il est probable que le versement d'avantages économiques sera requis afin de s'acquitter de cette obligation, et qu'une estimation fiable du montant de l'obligation peut être effectuée. Les provisions sont révisées régulièrement et leur montant sera adapté, si nécessaire, afin de refléter les meilleures estimations courantes des obligations.

### **Propres instruments de capitaux propres**

Les propres instruments détenus sont enregistrés en déduction des fonds propres. Les coûts d'acquisition initiaux ainsi que le produit de revente et autres mouvements apparentés sont comptabilisés comme variations aux fonds propres. La note 20 des annexes aux états financiers consolidés fournit de plus amples informations à ce sujet.

### **Normes Comptables Internationales (IAS – International Accounting Standards)**

Le Groupe a adopté plusieurs nouvelles normes ou normes révisées des Normes Comptables Internationales (IAS) et interprétations du Comité d'interprétation des normes, qui entrent en vigueur à compter du 1er janvier 2001. Dans les cas où cela s'est avéré nécessaire, les chiffres comparatifs ont fait l'objet d'une nouvelle classification, respectivement d'un élargissement par rapport aux résultats reportés antérieurement afin de prendre également en considération toute exigence d'informations supplémentaires à fournir.

Ces normes sont les suivantes:

- Impôts sur le résultat
- Avantages du personnel
- Comptabilisation des participations dans des entreprises associées
- Information financières relatives aux participations dans des coentreprises
- Instruments financiers: comptabilisation et évaluation
- Placements immobiliers
- SIC 17 to 25.

Hormis la norme "Instruments financiers: comptabilisation et évaluation," aucun ajustement significatif résultant de la mise en application des normes précitées ne s'est avéré nécessaire, dès lors que la politique de comptabilisation auparavant adoptée par le Groupe reflétait déjà les principes les plus importants figurant dans ces nouvelles normes.

La comptabilisation de la plupart des instruments financiers détenus par le Groupe a été affectée par l'introduction de la norme comptable internationale 39, instruments financiers: comptabilisation et évaluation.

Le solde d'ouverture des fonds propres du Groupe a été augmenté de CHF 15 millions suite à l'introduction de la norme comptable internationale 39. Cette nouvelle norme n'affectera pas les flux de trésorerie futurs du Groupe.

### **3. Gestion du risque financier**

La gestion du risque financier au sein du Groupe est soumise à des principes approuvés par la direction. Ces derniers englobent le risque de change, de taux d'intérêt, de marché, de crédit et de liquidité, mais couvrent également des domaines tels que la gestion des liquidités, l'investissement des fonds excédentaires et la gestion d'emprunts à court et à long terme.

Lorsque les circonstances s'y prêtent, certains des risques mentionnés ci-dessus sont réduits grâce à l'usage d'instruments financiers. La direction du Groupe estime qu'il n'est pas souhaitable de supprimer ou de réduire toutes les fluctuations du marché pour générer une valeur optimale. Les instruments financiers sont utilisés de façon sélective pour créer de la valeur et l'optimiser. Chaque mois, les sociétés du Groupe procurent à la Trésorerie du Groupe des rapports détaillés sur les positions ouvertes en instruments financiers et sur la situation des liquidités.

### Risque de change

Le Groupe opère dans le monde entier et est donc exposé aux fluctuations des devises étrangères pouvant affecter son résultat net et sa situation financière, qui sont exprimés en francs suisses.

Les risques opérationnels résultent du fait que le montant payé ou reçu en monnaie locale dans les transactions libellées en devises étrangères peut varier en raison des modifications des taux de change. Pour de nombreuses sociétés du Groupe, le bénéfice net est essentiellement généré dans la monnaie locale. Une part importante des dépenses est effectuée en devises étrangères, en particulier l'achat de biens destinés à la revente ainsi que les intérêts sur prêts et remboursements d'emprunts. C'est de la même façon qu'apparaissent des risques opérationnels basés sur les soldes nets des actifs monétaires détenus en devises étrangères. Les sociétés du Groupe gèrent ces risques au niveau local, en recourant si nécessaire à des instruments financiers dérivés tels que des options ou des contrats à terme. En outre, la Trésorerie du Groupe s'appuie sur les rapports détaillés reçus chaque mois pour superviser l'ensemble des risques auquel le Groupe est exposé dans le monde.

Le risque de conversion résulte de la consolidation des états financiers, établis dans les devises étrangères, des filiales étrangères du Groupe. L'impact sur les fonds propres consolidés du Groupe apparaît comme un écart de conversion de change.

### Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt provient du fait que les fluctuations sur les taux d'intérêt peuvent engendrer des effets défavorables sur le bénéfice net ou la situation financière du Groupe. Les changements des taux d'intérêt entraînent des variations du produit et charge des intérêts liés aux actifs et passifs portant intérêt. Ils peuvent également affecter la valeur de marché de certains actifs, passifs et instruments financiers tels qu'ils sont décrits dans le paragraphe ci-dessous, consacré au risque de marché.

Le risque de taux d'intérêt à court terme est géré localement par les sociétés du Groupe en recourant si nécessaire à des instruments financiers dérivés tels que des swap d'intérêts. La Trésorerie du Groupe se charge de maîtriser ce risque au plan mondial.

### Risque de marché

Les modifications de la valeur de marché de certains actifs, passifs et instruments financiers peuvent affecter le bénéfice net ou la situation financière du Groupe. Les études approfondies qui précèdent les investissements, la concentration des placements ainsi qu'un contrôle continu de leur performance et des changements pouvant intervenir dans leur configuration de risque sont autant de méthodes utilisées pour réduire le risque de moins-value.

### Risque de crédit

Le risque de crédit correspond à la possibilité que la contrepartie d'une transaction ne respecte pas ses obligations, par incapacité ou refus, ce qui entraîne une perte financière pour le Groupe.

Les comptes débiteurs-clients sont soumis à une politique de gestion des risques active qui s'oriente essentiellement sur l'évaluation du risque par pays, les limites de crédit, l'évaluation permanente des crédits et les procédures de contrôle des comptes. Aucune garantie n'est en général exigée. En raison du grand nombre de clients en relation avec le Groupe et de leur dispersion géographique importante, les comptes débiteurs comportent un risque de contre-partie minime. Les limites du risque par pays et l'exposition à ce dernier font l'objet d'un contrôle permanent.

L'exposition au risque de crédit des autres actifs et passifs financiers est maîtrisée par l'établissement d'une politique visant à limiter le risque de crédit aux contreparties particulièrement fiables. Le degré de solvabilité fait l'objet de vérifications constantes, ce qui permet de limiter le cumul du risque de crédit sur une seule contrepartie.

#### **Risque de liquidité**

Les sociétés du Groupe doivent disposer de liquidités suffisantes pour remplir leurs obligations. Les entreprises individuelles sont chargées de gérer leur propre trésorerie, ce qui inclut le placement à court terme des surplus de liquidités et l'émission d'emprunts pour couvrir les déficits de trésorerie. Ces activités sont soumises aux directives du Groupe.

#### **4. Transactions réalisées avec le Groupe Roche**

Conformément à l'accord de séparation (spin-off), Roche a consenti un apport de quelques CHF 1'763 millions à Givaudan. Cette contribution a pris la forme d'une réallocation d'actifs constituée de liquidités et l'annulation des soldes dus aux sociétés de Roche.

Les ventes conclues avec Roche sont considérées comme des transactions avec des tiers et apparaissent dans le poste "Chiffres d'affaires par secteur à des tiers" dans la note 5 des annexes aux états financiers consolidés.

Les ventes au Groupe Roche s'élevaient à CHF 33 millions pour les six premiers mois de l'année 2000. Elles ont été réalisées en Suisse.

Jusqu'au 30 juin 2000, les filiales de Roche Holding Ltd ont engagé des dépenses au nom du Groupe, pour moins de CHF 1,5 millions en 2000 (à l'exception des dépenses mentionnées dans les conditions de l'accord de séparation). Les dépenses sont comptabilisées au coût sous "Frais d'administration." Les charges d'intérêts aux prêts dus à Roche se trouvent sous "Produits (charges) financiers, nets," totalisant CHF 26 millions jusqu'au 30 juin 2000.

## 5. Informations par secteur

Les activités du Groupe se répartissent dans le monde entier entre deux divisions opérationnelles, Parfums et Arômes. Ces deux divisions servent de base à la publication des rapports par secteur d'activité.

La segmentation géographique constitue une classification secondaire. Les secteurs d'activité se situent dans cinq grandes zones géographiques : la Suisse, la région EAMO (Europe, Afrique et Moyen-Orient), les Etats-Unis et le Canada, l'Amérique latine et l'Asie-Pacifique.

### Secteurs d'activité

en millions de francs suisses	Note	Parfums		Arômes		Groupe	
		2001	2000	2001	2000	2001	2000
Chiffre d'affaires par secteur		1'122	1'129	1'289	1'235	2'411	2'364
Déduction du chiffre d'affaires entre divisions <sup>a</sup>		(10)	(6)	(2)	(2)	(12)	(8)
<b>Chiffre d'affaires par secteur à des tiers</b>	4	<b>1'112</b>	<b>1'123</b>	<b>1'287</b>	<b>1'233</b>	<b>2'399</b>	<b>2'356</b>
<b>EBITDA<sup>b</sup></b>		<b>215</b>	<b>230</b>	<b>330</b>	<b>310</b>	<b>545</b>	<b>540</b>
en % du chiffre d'affaires		19,3%	20,5%	25,6%	25,1%	22,7%	22,9%
Amortissement des immobilisations corporelles		(40)	(34)	(38)	(35)	(78)	(69)
Amortissement des immobilisations incorporelles		-	-	(71)	(71)	(71)	(71)
<b>Bénéfice d'exploitation</b>		<b>175</b>	<b>196</b>	<b>221</b>	<b>204</b>	<b>396</b>	<b>400</b>
en % du chiffre d'affaires		15,7%	17,5%	17,2%	16,6%	16,5%	17,0%
Actifs d'exploitation <sup>c</sup>		891	917	1'957	2'020	2'848	2'937
Actifs non alloués <sup>d</sup>						1'471	1'177
<b>Total des actifs consolidés</b>						<b>4'319</b>	<b>4'114</b>
Dettes d'exploitation <sup>e</sup>		(42)	(62)	(33)	(26)	(75)	(88)
Dettes non allouées <sup>d</sup>						(1'456)	(1'344)
<b>Total des dettes consolidées</b>						<b>(1'531)</b>	<b>(1'432)</b>
Investissements <sup>e</sup>		68	68	46	62	114	130
Nombre d'employés		2'535	2'372	2'790	2'703	5'325	5'075

a) Les prix des ventes entre divisions sont conformes aux prix du marché.

b) EBITDA: Bénéfice avant intérêts (et autres produits financiers), impôts et amortissements des immobilisations corporelles et incorporelles. Ceci correspond au bénéfice d'exploitation avant déductions pour amortissements corporels et incorporels.

c) Les actifs d'exploitation se composent essentiellement des immobilisations corporelles, des immobilisations incorporelles, des stocks et des créances. Les dettes d'exploitation par secteur comprennent les comptes créanciers et les effets à payer.

d) L'actif et les dettes non alloués comprennent essentiellement le solde des impôts courants et différés sur le revenu ainsi que les actifs et passifs financiers, qui se composent principalement des liquidités, des investissements et des dettes.

e) Les investissements comprennent les développements apportés aux immobilisations corporelles et incorporelles, à l'exclusion des acquisitions de filiales

## Secteur géographique

en millions de francs suisses	Note	Chiffre d'affaires par segment <sup>a</sup>		Actifs nets d'exploitation par segment <sup>b</sup>		Investissements <sup>c</sup>	
		2001	2000	2001	2000	2001	2000
Suisse		118	118	439	432	27	26
EAMO		721	722	460	485	25	27
Etats-Unis et Canada		838	815	1'441	1'491	41	41
Amérique latine		268	263	160	162	10	9
Asie-Pacifique		454	438	273	279	11	27
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>2'399</b>	<b>2'356</b>	<b>2'773</b>	<b>2'849</b>	<b>114</b>	<b>130</b>

a) Le chiffre d'affaires apparaît par pays de destination.

b) Les actifs d'exploitation se composent essentiellement des immobilisations corporelles, des immobilisations incorporelles, des stocks et des créances.  
Les dettes d'exploitation par secteur comprennent les comptes créanciers et les effets à payer.

c) Les investissements comprennent les développements apportés aux immobilisations corporelles et incorporelles, à l'exception des acquisitions de filiales

## 6. Frais de marketing, de développement et de distribution

Les dépenses des activités relatives au développement de produits et à la recherche se sont élevées à CHF 200 millions (2000 : CHF 186 millions). Elles figurent dans le compte de résultat consolidé sous la rubrique "Frais de marketing, de développement et de distribution."

## 7. Avantages au personnel

Le compte de résultat consolidé inclut les montants suivants, relatifs à la rémunération et aux prestations aux employés:

en millions de francs suisses	2001	2000
Salaires	474	433
Charges sociales	58	55
Avantages postérieurs à l'emploi : plans de prévoyance en régime à prestations définies	23	28
Avantages postérieurs à l'emploi : plans de prévoyance en régime à contributions définies	9	8
Autres prestations aux employés	39	35
<b>Total de la rémunération des employés</b>	<b>603</b>	<b>559</b>

A la fin de l'année, le Groupe employait 5'325 personnes (2000 : 5'075).



## Avantages postérieurs à l'emploi

La plupart des employés sont couverts par des régimes de prestation de retraite parrainés par les sociétés du Groupe. La nature de ces régimes varie en fonction des réglementations juridiques locales, des exigences fiscales et des conditions économiques des pays dans lesquels les employés travaillent. Les autres avantages postérieurs à l'emploi comprennent essentiellement des plans d'assurance maladie et d'assurance vie pour les retraités, particulièrement aux Etats-Unis. Ces plans sont généralement financés par des versements du Groupe et des employés à des organismes de gestion financièrement indépendants. Lorsqu'un plan n'est pas géré par une entité distincte du Groupe, l'intégralité de ce passif est inscrite au bilan du Groupe.

Les montants reconnus dans le compte de résultats pour les plans de prévoyance en régime à prestations définies sont les suivants:

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Coût des services rendus durant l'année	26	29
Coût financier	57	50
Rendement attendu des actifs du plan	(59)	(53)
Pertes (gains) actuarielles nettes reconnues	(1)	2
Coût des services passés	-	-
<b>Total inclus dans la rémunération des employés</b>	<b>23</b>	<b>28</b>

En 2001, le rendement effectif des actifs du plan est négatif de CHF 123 millions (2000: positif de CHF 47 millions).

Les variations en cours d'exercice de l'actif (passif) net reconnu au bilan pour les plans de prévoyance en régime de prestations définies ont été les suivantes:

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Au 1er janvier	(95)	(84)
Total des dépenses incluses dans la rémunération des employés	(23)	(28)
Cotisations payées	18	21
Prestations servies (plans non financés)	5	7
Effet des taux de change et autres	-	(11)
<b>Au 31 décembre</b>	<b>(95)</b>	<b>(95)</b>

Les montants suivants ont été reconnus au bilan pour les plans de prévoyance en régime de prestations définies:

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
<b>Plans non financés</b>		
Passif reconnu pour la valeur actuelle des engagements envers les employés actifs et retraités	(90)	(87)
<b>Plans financés</b>		
Valeur actuelle des engagements envers les employés actifs et retraités	(993)	(900)
Actifs du plan détenus par les organismes de gestion à leur valeur vénale	759	899
Actifs du plan excédant (ou inférieurs à) la valeur actuelle des engagements	(234)	(1)
Moins		
- pertes (gains) actuarielles non reconnues	229	(7)
- coûts non reconnus liés aux changements de plans de prévoyance	-	-
Actif (passif) reconnu pour les engagements envers les employés actifs et retraités	(5)	(8)
<b>Total des plans non financés et financés</b>	<b>(95)</b>	<b>(95)</b>
<b>Actif (passif) reconnu</b>		
Déficit reconnu comme partie du passif pour les engagements de prévoyance postérieurs à l'emploi	(121)	(119)
Surplus reconnu comme partie des autres actifs à long terme	26	24
<b>Total de l'actif (passif) reconnu</b>	<b>(95)</b>	<b>(95)</b>

Les montants ci-dessus incluent les systèmes d'avantages postérieurs à l'emploi indépendants de la retraite. Ces derniers comprennent essentiellement des plans d'assurance maladie et d'assurance vie pour les retraités, avec des montants dus dont la valeur actuarielle s'élève à CHF 62 millions en fin d'exercice (2000 : CHF 51 millions). Le passif net reconnu y afférent s'est élevé à CHF 59 millions (2000 : CHF 51 millions). La perte actuarielle de CHF 3 millions (2000 : gain de CHF 7 millions) n'a pas été comptabilisée.

Les montants reconnus au bilan pour les plans de prévoyance en régime de prestations définies sont généralement exigibles à long terme et enregistrés en tant qu'actifs et passifs à long terme.

Dans de nombreux pays, le Groupe gère des plans de prévoyance en régime de prestations définies pour lesquels les hypothèses actuarielles varient en fonction des conditions économiques et sociales. Les hypothèses retenues pour les évaluations actuarielles des plans de prévoyance en régime de prestations définies les plus importants, qui se trouvent dans des pays bénéficiant d'une monnaie et de taux stables, ont été les suivantes:

	2001	2000
Taux d'actualisation	4,5 to 7,3%	5,0 to 8,0%
Taux d'augmentation des salaires futurs estimés	2,5 to 5,0%	3,0 to 6,5%
Taux de rendement attendu sur les actifs du plan	5,5 to 9,0%	5,5 to 9,0%
Taux d'augmentation relatif aux coûts médicaux	6,0%	6,0%

## Plan d'intéressement des cadres

Le Groupe a établi un plan d'intéressement par options sur titres dans le but de favoriser les intérêts à long terme des cadres du Groupe et des membres du Conseil d'administration.

Les principaux cadres reçoivent une partie de leur rémunération liée à la performance sous forme d'options Givaudan pouvant être exercées contre actions ou réglées en liquide. La participation à ce plan est obligatoire.

L'actif sous-jacent du plan d'intéressement des cadres est l'action nominative Givaudan.

La date d'échéance des options du plan de 2000 est fixée au 30 septembre 2005 et assortie d'une période de restriction de vente de 3 ans. Le prix d'exercice est de CHF 560. Le ratio d'exercice est de 100:1 (100 options donnent droit à l'acquisition d'une action). Au 31 décembre 2001, le nombre d'options émises était de 2'313'000 (2000 : 2'328'000). Aucune option n'a été exercée en 2000 et 2001.

La date d'échéance des options du plan de 2001 est fixée au 20 février 2006 et assortie d'une période de restriction de vente de 3 ans. Le prix d'exercice est de CHF 520. Le ratio d'exercice est de 100:1 (100 options donnent droit à l'acquisition d'une action). Au 31 décembre 2001, le nombre d'options émises était de 2'503'000. Aucune option n'a été exercée en 2001.

Pour ces plans, le Groupe dispose d'un capital-actions conditionnel de CHF 1 million au maximum, représentant 100'000 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 10.

## 8. Produits (charges) financiers, nets

<i>en millions de francs suisses</i>	Note	2001	2000
Gains (pertes) sur titres de placement disponibles à la vente, nets		-	(14)
Revenus en intérêts		23	18
Revenus en dividendes		3	-
Gains (pertes) de juste valeur et réalisés sur instruments dérivés, nets		3	-
Charges d'intérêts	4	(42)	(67)
Gains (pertes) de change, nets		14	(13)
Dépréciation d'actifs financiers		(9)	-
Autres produits (charges) financiers, nets		(4)	(22)
<b>Total des produits (charges) financiers, net</b>		<b>(12)</b>	<b>(98)</b>

## 9. Impôts sur le revenu

Les montants imputés (crédités) au compte des résultats sont les suivants:

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Impôts courants sur le revenu	75	84
Impôts différés sur le revenu	34	11
<b>Montant total des dépenses liées aux impôts sur le revenu</b>	<b>109</b>	<b>95</b>

Dans la mesure où le Groupe est actif dans le monde entier, il est assujéti à l'impôt sur le revenu dans de multiples juridictions fiscales. Le taux d'imposition moyen estimé du Groupe est calculé comme la moyenne pondérée des taux d'imposition exigés par les différentes juridictions fiscales où ses activités sont réparties.

Les différences entre le taux d'imposition effectif et le taux d'imposition moyen estimé du Groupe sont les suivants:

	2001	2000
Taux d'imposition moyen estimé du Groupe	24%	25%
Effet fiscal des éléments suivants :		
• Revenu non imposable	(3)%	(3)%
• Pertes fiscales des exercices antérieurs	-	-
• Goodwill non déductible	4%	6%
• Autres différences	3%	3%
<b>Taux d'imposition effectif du Groupe</b>	<b>28%</b>	<b>31%</b>

## Actifs et passifs d'impôts sur le revenu

Les montants relatifs aux impôts sur le revenu reconnus au bilan sont les suivants:

### Impôts courants sur le revenu

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Actifs d'impôts courants	20	24
Passifs d'impôts courants	(28)	(45)
<b>Actifs (passifs) d'impôts courants nets au bilan</b>	<b>(8)</b>	<b>(21)</b>

## Impôts différés sur le revenu

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Actifs d'impôts différés	139	143
Passifs d'impôts différés	(55)	(25)
<b>Actifs (passifs) d'impôts différés nets au bilan</b>	<b>84</b>	<b>118</b>

Les montants reconnus au bilan pour les impôts différés sont reportés comme actifs à long terme et dettes à long terme. Une partie d'entre eux étant toutefois exigible, elle est imputée ou créditée au compte de résultat de l'exercice en cours.

Les actifs d'impôts différés sur le revenu sont reconnus sur des pertes fiscales à reporter sur les exercices suivants dans la mesure où la réalisation du gain fiscal relatif est probable. Le Groupe n'a pas de pertes fiscales importantes non reconnues. Le passif d'impôts futurs n'a pas été établi pour l'impôt à la source ou d'autres taxes exigibles sur les bénéfices non rapatriés de certaines filiales étrangères, car de tels montants sont actuellement considérés comme faisant l'objet de réinvestissements permanents.

Les actifs et passifs d'impôts différés ainsi que les charges (crédits) d'impôts y afférentes sont attribués aux postes suivants :

<i>en millions de francs suisses – 2001</i>	Immobilisations corporelles et incorporelles	Provisions pour restructuration	Autres différences temporaires	Total
Actif d'impôts différés nets au 1er janvier	48	1	69	118
Imputé au compte de résultat	(22)	-	(12)	(34)
Imputé aux fonds propres	-	-	(1)	(1)
Effets des taux de change	2	-	(1)	1
<b>Actifs d'impôts différés nets au 31 décembre</b>	<b>28</b>	<b>1</b>	<b>55</b>	<b>84</b>

<i>en millions de francs suisses – 2000</i>	Immobilisations corporelles et incorporelles	Provisions pour restructuration	Autres différences temporaires	Total
Actif d'impôts différés nets au 1er janvier	52	4	61	117
Imputé au compte de résultat	(7)	(3)	(1)	(11)
Effets des taux de change	3	-	9	12
<b>Actifs d'impôts différés nets au 31 décembre</b>	<b>48</b>	<b>1</b>	<b>69</b>	<b>118</b>

## 10. Intérêts minoritaires

Les intérêts minoritaires représentent les intérêts des actionnaires tiers dans les résultats nets des opérations et les actifs nets des filiales de Chine et de Thaïlande qui ne sont pas contrôlées à 100 % par Givaudan, que ce soit directement ou indirectement.

## 11. Bénéfice par action

### Bénéfice par action de base

	2001	2000
Bénéfice net de l'exercice (en millions de francs suisses)	274	206
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation		
Actions nominatives ordinaires <sup>a</sup>	8'625'627	5'796'922
Actions propres	(301'931)	(62'766)
	8'323'696	5'734'156
Bénéfice par action - de base (CHF)	32,92	35,93

a) Prenant en compte le fractionnement d'actions fait le 4 avril 2000 (Note 20)

### Bénéfice par action dilué

Pour le calcul du bénéfice par action dilué en 2001, le nombre moyen pondéré d'actions en circulation est ajusté pour tenir compte de la conversion de toutes les actions potentielles dilutives.

	2001	2000
Bénéfice net ajusté pour éliminer l'intérêt, net d'impôts de CHF 5 millions de l'emprunt convertible dilutif. (CHF millions)	279	
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation ajusté de 301'931 actions liées à la conversion potentielle de l'emprunt convertible dilutif.	8'625'627	
Bénéfice par action - dilué (CHF)	32,35	35,93

## 12. Actifs financiers disponibles à la vente

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Actions	507	213
Obligations avec et sans garantie	195	46
Instruments du marché monétaire <sup>a</sup>	-	179
<b>Total des titres de placement disponibles à la vente</b>	<b>702</b>	<b>438</b>

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Actifs circulants	584	438
Actifs immobilisés (inclus sous "Autres actifs immobilisés") <sup>a</sup>	118	-
<b>Total des titres de placement disponibles à la vente</b>	<b>702</b>	<b>438</b>

a) L'introduction de la norme IAS 39 a nécessité un reclassement de certains actifs financiers.

## 13. Comptes débiteurs – clients

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Comptes débiteurs	374	409
Effets à recevoir	14	17
Moins: provision pour débiteurs douteux	(18)	(18)
<b>Total des comptes débiteurs – clients</b>	<b>370</b>	<b>408</b>

## 14. Stocks

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Matières premières	245	244
Travaux en cours	24	21
Produits finis	170	184
Moins : provision pour rotation faible et obsolescence des stocks	(22)	(23)
<b>Total des stocks</b>	<b>417</b>	<b>426</b>



## 15. Immobilisations corporelles

	Terrains	Constructions et aménagements de bâtiments et de terrains	Machines, équipements et véhicules	Constructions en cours	Total
<i>en millions de francs suisses – 2001</i>					
<b>Coûts d'acquisition</b>					
Solde au 1er janvier	61	665	943	65	1'734
Effets des taux de change	(1)	(4)	(5)	-	(10)
Acquisitions	-	5	32	77	114
Ventes	(1)	(6)	(23)	-	(30)
Transferts	1	32	69	(102)	-
Solde au 31 décembre	60	692	1'016	40	1'808
<b>Amortissement cumulé</b>					
Solde au 1er janvier	-	(218)	(533)	-	(751)
Effets des taux de change	-	1	3	-	4
Amortissement	-	(16)	(62)	-	(78)
Ventes	-	5	16	-	21
Solde au 31 décembre	-	(228)	(576)	-	(804)
<b>Valeur comptable nette au 31 décembre</b>	<b>60</b>	<b>464</b>	<b>440</b>	<b>40</b>	<b>1'004</b>

	Terrains	Constructions et aménagements de bâtiments et de terrains	Machines, équipements et véhicules	Constructions en cours	Total
<i>en millions de francs suisses – 2000</i>					
<b>Coûts d'acquisition</b>					
Solde au 1er janvier	46	589	896	112	1'643
Effets des taux de change	(2)	(7)	(10)	3	(16)
Acquisitions	10	10	35	75	130
Ventes	(1)	(2)	(18)	(2)	(23)
Transferts	8	75	40	(123)	-
Solde au 31 décembre	61	665	943	65	1'734
<b>Amortissement cumulé</b>					
Solde au 1er janvier	-	(206)	(501)	-	(707)
Effets des taux de change	-	2	7	-	9
Amortissement	-	(14)	(55)	-	(69)
Ventes	-	-	16	-	16
Solde au 31 décembre	-	(218)	(533)	-	(751)
<b>Valeur comptable nette au 31 décembre</b>	<b>61</b>	<b>447</b>	<b>410</b>	<b>65</b>	<b>983</b>

### Engagements résultant de contrats de bail:

A la fin de l'exercice, les montants minimum que le Groupe s'est engagé à payer pour des contrats de location non résiliables sont les suivants:

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Moins d'un an	11	10
Entre deux et cinq ans	18	17
Au-delà	33	33
<b>Montant total minimum à payer</b>	<b>62</b>	<b>60</b>

Le total des loyers sur les contrats de location s'est élevé à CHF 28 millions (2000 : CHF 29 millions).

A la date du bilan, le Groupe n'a pas d'engagements importants relatifs à l'acquisition ou la construction d'immobilisations corporelles.

## 16. Immobilisations incorporelles

<i>en millions de francs suisses – 2001</i>	Goodwill	Brevets, licences, marques déposées et autres	Total
<b>Coûts</b>			
Solde au 1er janvier	1'377	65	1'442
Effets des taux de change	6	-	6
Acquisitions	-	-	-
Ventes	-	(1)	(1)
Solde au 31 décembre	1'383	64	1'447
<b>Amortissement cumulé</b>			
Solde au 1er janvier	(257)	(65)	(322)
Effets des taux de change	-	-	-
Amortissement	(71)	-	(71)
Ventes	-	1	1
Solde au 31 décembre	(328)	(64)	(392)
<b>Valeur comptable nette au 31 décembre</b>	<b>1'055</b>	<b>-</b>	<b>1'055</b>

	Goodwill	Brevets, licences, marques déposées et autres	Total
<i>en millions de francs suisses – 2000</i>			
<b>Coûts</b>			
Solde au 1er janvier	1'368	65	1'433
Effets des taux de change	6	-	6
Acquisitions	10	-	10
Ventes	(7)	-	(7)
Solde au 31 décembre	1'377	65	1'442
<b>Amortissement cumulé</b>			
Solde au 1er janvier	(188)	(65)	(253)
Effets des taux de change	2	-	2
Amortissement	(71)	-	(71)
Ventes	-	-	-
Solde au 31 décembre	(257)	(65)	(322)
<b>Valeur comptable nette au 31 décembre</b>	<b>1'120</b>	<b>-</b>	<b>1'120</b>

A la fin de l'exercice, le Groupe n'a pas d'engagements de capitaux importants pour l'acquisition d'immobilisations incorporelles.

## 17. Dette

	A court terme (jusqu'à 12 mois)	Entre deux et trois ans	Entre quatre et cinq ans	Au-delà	Total de la dette à long terme	Total
<i>en millions de francs suisses – 2001</i>						
Montants dus aux banques et autres institutions financières	299	25	-	-	25	324
Emprunt obligataire	-	-	299	-	299	299
Emprunt convertible	-	-	324	-	324	324
<b>Total de la dette au 31 décembre</b>	<b>299</b>	<b>25</b>	<b>623</b>	<b>-</b>	<b>648</b>	<b>947</b>

	A court terme (jusqu'à 12 mois)	Entre deux et trois ans	Entre quatre et cinq ans	Au-delà	Total la dette à long terme	Total
<i>en millions de francs suisses – 2000</i>						
Montants dus aux banques et autres institutions financières	492	45	-	-	45	537
Emprunt obligataire	-	-	298	-	298	298
<b>Total de la dette au 31 décembre</b>	<b>492</b>	<b>45</b>	<b>298</b>	<b>-</b>	<b>343</b>	<b>835</b>

A la fin de l'exercice, la juste valeur de la dette à long terme s'élevait à CHF 0,7 milliard (2000 : CHF 0,3 milliard).

Le 29 décembre 2000, le Groupe a émis un emprunt obligataire de valeur nominale de CHF 300 millions à 4,25 % avec échéance en 2005.

Le 7 juin 2001, le Groupe a émis un emprunt convertible à 1 % d'un capital de USD 200 millions. Les obligations ont été émises par Givaudan United States, Inc., et sont garanties par Givaudan SA (Holding du Groupe). Elles sont échangeables en actions nominatives ordinaires de Givaudan SA. La date d'échéance de l'obligation est le 7 juin 2006, avec la possibilité sous certaines conditions pour les détenteurs et l'émetteur de les racheter avant leur échéance. Le produit net de l'émission est de USD 195 millions (CHF 339 millions). La juste valeur de l'élément de créance et de l'élément de conversion en actions a été calculée lors de l'émission des obligations. La juste valeur de l'élément de créance, incluse dans les dettes à long terme, a été calculée sur la base du taux d'intérêt du marché pour une obligation équivalente non convertible. Le montant résiduel, représentant la valeur de l'élément de conversion en actions, est inclus dans les fonds propres (voir le bilan consolidé et la variation des fonds propres consolidés). Dans les prochaines périodes, l'élément de créance sera évalué selon la méthode du coût amorti jusqu'à son extinction par conversion ou remboursement. L'élément de conversion en actions est déterminé lors de l'émission des obligations et sera reclassé au bénéfice non distribué lors de la conversion ou à la date de remboursement.

A la date du bilan, les taux d'intérêts moyens pondérés étaient les suivants:

	2001	2000
Montants dus aux banques et autres institutions financières	4,0%	4,2%
Emprunt obligataire	4,3%	4,3%
Emprunt convertible	4,3%	-

## 18. Instruments financiers à des fins de transaction

Lorsque les circonstances s'y prêtent, le Groupe a recours à des instruments financiers dérivés à des fins de gestion du risque et de mise en œuvre de ses stratégies de transactions. Ce sujet est abordé au chapitre "Gestion du risque financier," dans la note 3 des annexes aux états financiers consolidés. La majorité des positions ouvertes sur les instruments financiers dérivés au terme de l'exercice se compose de contrats à terme en devises étrangères passés par les filiales étrangères pour l'acquisition de devises nécessaires à des règlements internes au Groupe.

La juste valeur des instruments financiers à des fins de transactions détenus par le Groupe est la suivante:

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
<b>Produits dérivés sur devises, nets</b>		
- contrats à terme en devises étrangères	8	21
- options	-	-
<b>Produits dérivés de taux d'intérêt, nets</b>		
- swaps	(4)	(4)
<b>Autres</b>		
- options sur actions	(10)	(2)
<b>Total des instruments financiers à des fins de transactions, net</b>	<b>(6)</b>	<b>15</b>

Les montants notionnels des contrats swaps courants au 31 décembre 2001 étaient de JPY 5 milliards (2000 : JPY 5 milliards).

Au 31 décembre 2001, les taux d'intérêts fixes variaient de 1,8 % à 3,1 % et le taux moyen flottant était de 0,5%.

## 19. Provisions

<i>en millions de francs suisses – 2001</i>	Restructuration	Cas juridiques et contentieux	Autres	Total
Solde au 1er janvier	9	17	6	32
Provisions additionnelles	5	2	1	8
Annulation de montants non utilisés	-	-	-	-
Montants utilisés durant l'année	(11)	(4)	(2)	(17)
Effets de change	-	-	-	-
<b>Solde au 31 décembre</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>23</b>

<i>en millions de francs suisses – 2000</i>	Restructuration	Cas juridiques et contentieux	Autres	Total
Solde au 1er janvier	21	20	6	47
Provisions additionnelles	1	5	4	10
Annulation de montants non utilisés	(5)	-	-	(5)
Montants utilisés durant l'année	(8)	(8)	(4)	(20)
Effets de change	-	-	-	-
<b>Solde au 31 décembre</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>32</b>

## Provisions pour restructuration

Les provisions pour restructuration découlent de la réorganisation des opérations et de la structure de la direction du Groupe. Il est prévu d'utiliser CHF 1 million en 2002.

## Cas juridiques et contentieux

Ces provisions sont constituées pour couvrir les cas juridiques adressés au Groupe et les contentieux potentiels. Les frais de contentieux estimés relatifs sont également inclus dans ces provisions. Il n'est pas prévu d'utiliser le solde du 31 décembre 2001 durant l'année 2002.

## Autres provisions

Ces provisions se rapportent en grande partie aux questions liées à l'environnement et autres problèmes similaires.

## 20. Fonds propres

Au 31 décembre 1999, Givaudan SA était une filiale à part entière du Groupe Roche. Le capital-actions autorisé et appelé était de 6'000 actions au porteur d'une valeur nominale de CHF 1'000 chacune. Le 4 avril 2000, Roche en sa qualité d'actionnaire unique de Givaudan, a approuvé un fractionnement de ces 6'000 actions qui s'est soldé par un capital-actions de CHF 6'000'000 constitué de 600'000 actions nominatives entièrement libérées d'une valeur nominale de CHF 10 par action. Le 9 mai 2000, Roche, en sa qualité d'actionnaire unique de Givaudan, a augmenté le capital-actions à CHF 86'256'270 constitué de 8'625'627 actions nominatives entièrement libérées d'une valeur nominale de CHF 10 par action.

Le Conseil d'administration est autorisé, jusqu'au 9 mai 2002, à augmenter le capital-actions de Givaudan SA jusqu'à concurrence d'un montant total maximum de CHF 1'000'000 par l'émission de 100'000 actions nominatives. De plus, un capital conditionnel d'un montant total maximum de CHF 10'000'000 peut être émis par le biais de 1'000'000 actions nominatives. De ce montant, CHF 1'000'000 au maximum peuvent être affectés à des plans d'options pour les cadres du Groupe.

Les mouvements sur les actions propres détenues sont les suivants:

	Nombre	Cours en francs suisses			Total en millions de francs suisses
		Plus haut	Moyen	Plus bas	
Solde au 1er janvier 2001	291'259	510,40	478,30	418,15	139
<b>Actions nominatives</b>					
Achats au coût d'acquisition	349'728	506,00	483,93	435,37	169
Ventes au coût d'acquisition	(242'718)	493,69	459,25	435,37	(111)
(Gain) perte réalisée, nette					(7)
<b>Dérivés sur actions propres</b>					
Mouvements sur la période, nets					(6)
<b>Solde au 31 décembre 2001</b>	<b>398'269</b>				<b>184</b>

	Nombre	Cours en francs suisses			Total en millions de francs suisses
		Plus haut	Moyen	Plus bas	
Solde au 1er janvier 2000	-	-	-	-	-
<b>Actions nominatives</b>					
Achats au coût d'acquisition	534'148	510,40	463,64	418,15	247
Ventes au coût d'acquisition	(242'889)	478,36	433,77	422,05	(105)
(Gain) perte réalisée, nette					(3)
<b>Solde au 31 décembre 2000</b>	<b>291'259</b>				<b>139</b>

Le 18 mai 2001, les actionnaires ont approuvé le versement d'un dividende de CHF 6,50 par action pour l'exercice 2000.

Le versement aux détenteurs d'actions en circulation s'élève à CHF 54 millions et a été imputé au bénéfice non distribué en 2001.

## 21. Engagements conditionnels

Les opérations et bénéfices du Groupe peuvent encore être affectés, de temps en temps et à des degrés divers, par des développements politiques, législatifs, fiscaux et d'ordre réglementaire, à l'inclusion de développements ayant trait à la protection de l'environnement, dans les pays dans lesquels le Groupe est actif. Les domaines industriels dans lesquels le Groupe est impliqué sont également assujettis à divers types de risques physiques. La nature et la fréquence de tels développements et événements, dont tous ne font pas l'objet d'une couverture d'assurance, ne sont pas davantage prévisibles que leur impact sur les opérations et bénéfices futurs.

## 22. Parties liées

Il n'y a pas de transactions avec des parties liées en dehors de l'activité normale des affaires.



## 23. Liste des principales sociétés du Groupe

Les principales sociétés du Groupe sont énumérées ci-dessous. Sauf mention spécifique contraire, les sociétés sont détenues à 100 % (en pourcentage de droits de vote).

<b>Suisse</b>	Givaudan S.A. Givaudan Vernier S.A. Givaudan Dübendorf A.G. Givaudan Finance SA
<b>Afrique du Sud</b>	Givaudan South Africa (Pty) Ltd
<b>Allemagne</b>	Givaudan Deutschland GmbH
<b>Argentine</b>	Givaudan Argentina S.A.
<b>Australie</b>	Givaudan Australia Pty Limited
<b>Bermudes</b>	Givaudan International Ltd FF Holdings (Bermuda) Ltd
<b>Brésil</b>	Givaudan do Brasil Ltda
<b>Canada</b>	Givaudan Canada Co
<b>Chine</b>	Shanghai Givaudan Ltd (85%)
<b>Colombie</b>	Givaudan Colombia SA
<b>Corée du Sud</b>	Givaudan Korea Ltd
<b>Espagne</b>	Givaudan Ibérica S.A.
<b>Etats-Unis</b>	Givaudan United States Inc. Givaudan Flavors Corporation Givaudan Fragrances Corporation
<b>France</b>	Givaudan France S.A.
<b>Inde</b>	Givaudan (India) Ltd
<b>Indonésie</b>	PT. Givaudan Indonesia
<b>Italie</b>	Givaudan Italia S.p.A.
<b>Japon</b>	Givaudan Japan K.K.
<b>Mexique</b>	Givaudan de Mexico S.A. de C.V.
<b>Nouvelle-Zélande</b>	Givaudan New Zealand Ltd
<b>Pays-Bas</b>	Givaudan Nederland B.V.
<b>Royaume-Uni</b>	Givaudan UK Ltd.
<b>Singapour</b>	Givaudan Singapore Pte Ltd
<b>Thaïlande</b>	Givaudan (Thailand) Ltd (79%)
<b>Venezuela</b>	Givaudan Venezuela S.A.

## 24. Événement postérieur à la clôture

Le 18 janvier 2002 Givaudan SA, Vernier, a signé un accord avec Nestlé, Vevey – Suisse, pour acquérir le 100 % de ses activités arômes, qui opèrent sous la dénomination de Food Ingredients Specialities (FIS). FIS a son siège à Châtel-St-Denis, Suisse, et opère dans 30 pays. Il produit et vend des composés d'arômes pour l'industrie des aliments et des boissons, avec un chiffre d'affaires annuel d'environ CHF 400 millions.

Comme stipulé dans l'accord, le montant de la transaction est de CHF 750 millions. Le paiement sera effectué par reprise de dettes, en espèces et en actions Givaudan. Pour honorer ses engagements en actions propres, Givaudan aura également recours à son capital-actions autorisé existant, en émettant 100'000 actions nominatives pour un total de 8'725'627 actions nominatives.

Selon les informations qui sont disponibles lors de l'impression du rapport annuel, la date d'acquisition à des fins de comptabilité n'est pas encore déterminée, cette acquisition devant encore être approuvée par les autorités de plusieurs pays. Le montant exact de la juste valeur des actifs et des passifs n'a pas encore été suffisamment définie pour déterminer la valeur du goodwill.

Rapport du réviseur des comptes consolidés à l'Assemblée générale  
des actionnaires de Givaudan SA  
Vernier

En notre qualité de réviseur des comptes consolidés, nous avons vérifié les comptes consolidés présentés en pages 39 à 70 du Groupe Givaudan pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2001. La responsabilité de l'établissement des comptes consolidés incombe au conseil d'administration de Givaudan SA alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes consolidés et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales suisses de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les normes de la profession en Suisse ainsi que selon les International Standards on Auditing édités par l'International Federation of Accountants. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes consolidés puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes consolidés et les indications figurant dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes consolidés dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, les comptes consolidés du Groupe Givaudan pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2001 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, en conformité avec les International Accounting Standards et sont conformes à la loi suisse.

Nous recommandons d'approuver les comptes consolidés qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA



Ralph R Reinertsen



Felix Roth

Genève, le 1er mars 2002

# Compte de résultat pro forma consolidé et résumé (non audité)

Compte de résultat pro forma consolidé et résumé pour l'exercice clôturé au 31 décembre (non audité)

	Note	Actuel	Pro forma	Actuel
<i>en millions de francs suisses, sauf pour le bénéfice par action</i>		2001	2000	2000
<b>Chiffre d'affaires</b>		<b>2'399</b>	<b>2'356</b>	<b>2'356</b>
Prix de revient des marchandises vendues		(1'246)	(1'226)	(1'226)
<b>Bénéfice brut</b>		<b>1'153</b>	<b>1'130</b>	<b>1'130</b>
<i>en % du chiffre d'affaires</i>		48,1%	48,0%	48,0%
Frais de marketing, de développement et de distribution		(597)	(538)	(538)
Frais d'administration	2	(82)	(82)	(78)
Amortissement des immobilisations incorporelles		(71)	(71)	(71)
Autres produits (charges) d'exploitation, nets	3	(7)	(12)	(43)
<b>Bénéfice d'exploitation</b>		<b>396</b>	<b>427</b>	<b>400</b>
<i>en % du chiffre d'affaires</i>		16,5%	18,1%	17,0%
Produits (charges) financiers, nets	4	(12)	(49)	(98)
<b>Résultat net avant impôts</b>		<b>384</b>	<b>378</b>	<b>302</b>
Impôts sur le bénéfice	5	(109)	(112)	(95)
<b>Résultat net après impôts</b>		<b>275</b>	<b>266</b>	<b>207</b>
Part des intérêts minoritaires		(1)	(1)	(1)
<b>Bénéfice net</b>		<b>274</b>	<b>265</b>	<b>206</b>
<i>en % du chiffre d'affaires</i>		11,4%	11,3%	8,7%
<b>Bénéfice par action – de base (CHF)</b>		<b>32,92</b>	<b>30,95</b>	<b>35,93</b>
<b>Bénéfice par action – dilué (CHF)</b>		<b>32,35</b>	<b>30,95</b>	<b>35,93</b>

## Annexes au compte de résultat pro forma consolidé et résumé (non audité)

### 1. Informations pro forma

L'information pro forma est présentée à des fins d'illustration. Elle donne une indication de l'impact que la séparation par le Groupe Roche aurait eu sur les comptes annuels au 31 décembre 2000, si elle avait eu lieu au 1er janvier 1999. L'information pro forma n'a pas pour vocation de représenter les résultats d'exploitation du Groupe tels qu'ils auraient réellement été. Elle n'a été préparée qu'à des seules fins d'illustration et, compte tenu de sa nature, ne peut refléter de manière complète la situation financière du Groupe.

### 2. Frais d'administration

L'ajustement effectué entre les frais d'administration actuels et pro forma reflète l'estimation des frais courants supplémentaires résultant du statut de société indépendante cotée, incluant les dépenses liées aux relations avec les investisseurs, celles ayant trait à la tenue de l'Assemblée générale annuelle et les frais engendrés par les communications aux actionnaires. Cet ajustement comprend également le coût estimé du personnel nécessaire à la gestion de fonctions spécifiques auparavant sous la responsabilité du Groupe Roche. Ces dépenses sont incluses dans les frais d'administration pour un montant de CHF 4 millions en 2000.

### 3. Autres produits (charges) d'exploitation, nets

L'ajustement des autres produits (charges) d'exploitation a pour but d'exclure du pro forma des comptes annuels consolidés, les dépenses d'exploitation uniques liées à la séparation. Les coûts liés à la séparation sont comptabilisés

en 2000 pour CHF 14 millions pour la division parfumerie et à CHF 17 millions pour la division arômes.

### 4. Produits (charges) financiers, nets

L'ajustement pro forma pour 2000 reflète le coût du droit de timbre, s'élevant à CHF 23 millions, de même que la diminution de la charge d'intérêts résultant du remboursement d'emprunts à court terme et de soldes dus aux sociétés du Groupe Roche. Le montant de la charge d'intérêts versée à Roche s'est élevé à CHF 26 millions en 2000.

### 5. Impôt sur le revenu

L'ajustement pro forma reflète l'augmentation de l'impôt sur le revenu liée aux ajustements sus-mentionnés, au taux légal des sociétés du Groupe dans lesquelles les positions concernées sont enregistrées.

# Comptes annuels de Givaudan SA (Holding du Groupe)

Compte de résultat pour l'exercice clôturé au 31 décembre

<i>en millions de francs suisses</i>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
Dividendes reçus des sociétés du Groupe	107	676
Redevances versées par les sociétés du Groupe	126	106
Produit d'intérêts	15	6
Autres produits	50	27
<b>Revenu total</b>	<b>298</b>	<b>815</b>
Redevances versées aux sociétés du Groupe	(3)	(6)
Charge d'intérêts	(5)	(4)
Autres charges	(94)	(67)
Impôts anticipés	(6)	(12)
<b>Charges totales</b>	<b>(108)</b>	<b>(89)</b>
<b>Bénéfice avant impôts</b>	<b>190</b>	<b>726</b>
Impôts sur le capital et le revenu	(3)	(4)
<b>Bénéfice net</b>	<b>187</b>	<b>722</b>

## Bilan au 31 décembre

<i>en millions de francs suisses</i>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
Liquidités et placements à court terme	171	98
Titres de placement	505	143
Créances contre des sociétés du Groupe	12	16
Créances payées d'avance et produits à recevoir	-	2
Autres créances	42	27
<b>Actif circulant</b>	<b>730</b>	<b>286</b>
Participations dans les sociétés du Groupe	1'296	1'331
Prêts à des sociétés du Groupe	338	300
Autres investissements à long terme	4	-
<b>Actif immobilisé</b>	<b>1'638</b>	<b>1'631</b>
<b>Total des actifs</b>	<b>2'368</b>	<b>1'917</b>
Prêts bancaires	5	6
Dettes envers des sociétés du Groupe	23	24
Passifs transitoires	58	18
<b>Dettes à court terme</b>	<b>86</b>	<b>48</b>
Emprunts auprès de sociétés du Groupe	282	2
<b>Dettes à long terme</b>	<b>282</b>	<b>2</b>
<b>Total des dettes</b>	<b>368</b>	<b>50</b>
Capital-actions	86	86
Réserve légale générale	17	3
Réserve pour actions propres	194	132
Réserve libre	1'296	762
Résultat disponible		
Report de résultat	220	162
Bénéfice net de l'exercice	187	722
<b>Fonds propres</b>	<b>2'000</b>	<b>1'867</b>
<b>Total des passifs</b>	<b>2'368</b>	<b>1'917</b>

## Annexes aux comptes annuels

### 1. Généralités

Les comptes annuels de Givaudan SA, domiciliée à Vernier près de Genève en Suisse, sont préparés dans le respect des termes du droit suisse des sociétés anonymes et des principes commerciaux généralement acceptés.

### 2. Méthodes d'évaluation et conversion des montants en devises étrangères

Les investissements dans les sociétés du Groupe et prêts aux sociétés du Groupe sont comptabilisés au prix coûtant, respectivement à leur valeur nominale, après déduction d'amortissements adéquats. Les titres de placement sont comptabilisés au plus bas entre la valeur d'acquisition et la valeur de marché. Les instruments dérivés sont réévalués à leur juste valeur.

Au bilan, les actifs et les passifs sont réévalués aux cours de change applicables en fin d'année, à l'exception des investissements dans des sociétés du Groupe qui sont évalués aux taux de change historiques. Les profits et pertes sur devises étrangères sont enregistrés au compte de résultat, à l'exception des profits sur devises étrangères non réalisés, lesquels sont reportés.

### 3. Garanties

Les garanties émises en faveur de sociétés du Groupe s'élèvent à CHF 648 millions (2000 : CHF 312 millions).

### 4. Actions propres

	Nombre d'actions nominatives	Cours en francs suisses			Total en millions de francs suisses
		Plus haut	Moyen	Plus bas	
Solde au 1er janvier 2001	219'307	510,40	428,06	418,15	94
Achats au coût d'acquisition	393'962	506,00	475,16	427,50	187
Ventes et transferts au coût d'acquisition	(215'000)	445,69	440,64	428,05	(95)
Ajustements à la juste valeur					-
<b>Solde au 31 décembre 2001</b>	<b>398'269</b>	<b>506,00</b>	<b>467,86</b>	<b>427,50</b>	<b>186</b>

	Nombre d'actions nominatives	Cours en francs suisses			Total en millions de francs suisses
		Plus haut	Moyen	Plus bas	
Solde au 1er janvier 2000	-	-	-	-	-
Achats au coût d'acquisition	534'148	510,40	463,64	418,15	247
Ventes et transferts au coût d'acquisition	(314'841)	478,36	465,66	422,05	(146)
Ajustements à la juste valeur					(7)
<b>Solde au 31 décembre 2000</b>	<b>219'307</b>	<b>510,40</b>	<b>428,06</b>	<b>418,15</b>	<b>94</b>

#### Nombre d'actions détenues par des sociétés contrôlées par Givaudan SA

31 décembre 2001	-	-	-	-	-
31 décembre 2000	71'952	427,50	427,05	427,05	31



## 5. Capital-actions

Au 31 décembre 1999, Givaudan SA était une filiale à part entière du Groupe Roche. Le capital-actions autorisé et appelé était de 6'000 actions au porteur d'une valeur nominale de CHF 1'000 chacune. Le 4 avril 2000, Roche, en sa qualité d'actionnaire unique de Givaudan, a approuvé un fractionnement de ces 6'000 actions qui s'est soldé par un capital-actions de CHF 6'000'000 constitué de 600'000 actions nominatives entièrement libérées d'une valeur nominale de CHF 10 par action. Le 9 mai 2000, Roche, en sa qualité d'actionnaire unique de Givaudan, a augmenté le capital-actions à CHF 86'256'270 constitué de 8'625'627 actions nominatives entièrement libérées d'une valeur nominale de CHF 10 par action.

Le Conseil d'administration est autorisé, jusqu'au 9 mai 2002, à augmenter le capital-actions de Givaudan SA jusqu'à concurrence d'un montant total maximum de CHF 1'000'000 par l'émission de 100'000 actions nominatives. Un capital conditionnel d'un montant total maximum de CHF 10'000'000 peut être émis par le biais de 1'000'000 actions nominatives. Selon les informations dont disposait le Conseil d'administration au 31 décembre 2001, aucun actionnaire ne dispose d'un nombre de titres lui donnant droit à plus de 5 % du total des droits de vote.

## 6. Mouvements de la réserve libre

<i>en millions de francs suisses</i>	2001	2000
Solde au 1er janvier	762	191
Contribution de Roche	-	703
Dotation à la réserve pour actions propres	(62)	(132)
Attribution partielle du résultat disponible de 2000	594	-
Dividendes reçus sur les propres actions détenues	2	-
<b>Solde au 31 décembre</b>	<b>1'296</b>	<b>762</b>

## 7. Liste des principales filiales directement détenues

La liste suivante comprend les principales filiales directement détenues par la société. Sauf mention spécifique contraire, les sociétés sont détenues à 100 % (en pourcentage des droits de vote).

<b>Suisse</b>	Givaudan Vernier S.A. Givaudan Dübendorf A.G. Givaudan Finance SA	<b>France</b>	Givaudan France S.A.
<b>Afrique du Sud</b>	Givaudan South Africa (Pty) Ltd	<b>Inde</b>	Givaudan (India) Ltd
<b>Allemagne</b>	Givaudan Deutschland GmbH	<b>Indonésie</b>	P.T. Givaudan Indonesia
<b>Argentine</b>	Givaudan Argentina S.A.	<b>Italie</b>	Givaudan Italia S.p.A.
<b>Australie</b>	Givaudan Australia Pty Limited	<b>Japon</b>	Givaudan Japan K.K.
<b>Brésil</b>	Givaudan do Brasil Ltda	<b>Mexique</b>	Givaudan de Mexico S.A. de C.V.
<b>Chine</b>	Shanghai Givaudan Ltd (85%)	<b>Nouvelle-Zélande</b>	Givaudan New Zealand Ltd
<b>Colombie</b>	Givaudan Colombia SA	<b>Pays-Bas</b>	Givaudan Nederland B.V.
<b>Corée du Sud</b>	Givaudan Korea Ltd	<b>Royaume-Uni</b>	Givaudan UK Ltd.
<b>Espagne</b>	Givaudan Ibérica S.A.	<b>Singapour</b>	Givaudan Singapore Pte Ltd
		<b>Thaïlande</b>	Givaudan (Thailand) Ltd (79%)
		<b>Venezuela</b>	Givaudan Venezuela S.A.

## Proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan de Givaudan SA

### Proposition du Conseil d'administration à l'Assemblée générale des actionnaires

<i>en francs suisses</i>	2001	2000
Bénéfice net de l'exercice	187'323'435	721'646'564
Report du résultat de l'exercice précédent	219'534'265	162'205'531
<b>Total du bénéfice disponible</b>	<b>406'857'700</b>	<b>883'852'095</b>
Dotation à la réserve légale générale	-	14'251'254
Distribution d'un dividende ordinaire de CHF 7,00 brut par action (2000: CHF 6,50)	60'379'389	56'066'576
Attribution à la réserve libre	150'000'000	594'000'000
<b>Total des attributions</b>	<b>210'379'389</b>	<b>664'317'830</b>
<b>Report à nouveau</b>	<b>196'478'311</b>	<b>219'534'265</b>

Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale  
des actionnaires de Givaudan SA  
Vernier

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels présentés en pages 74 à 78 de Givaudan SA pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2001.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au conseil d'administration alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales suisses de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les normes de la profession en Suisse. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels ainsi que la proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA



Ralph R Reinertsen



Felix Roth

Genève, le 1er mars 2002



**Aframomum angustifolium**


La nature a toujours fixé les standards de notre jugement olfactif c'est pourquoi il est logique, voire obligatoire, de chercher dans la nature de nouvelles molécules et nouveaux concepts olfactifs et de les utiliser ensuite comme premier rôle pour notre mot d'ordre "Creating Sensory Advantage™."

Sur la péninsule de Masoala, la famille du gingembre compte parmi ses membres le largement répandu Aframomum angustifolium, aussi connu sous le nom de "Cardamome de Madagascar". Les autochtones aiment manger la pulpe de son fruit lorsqu'ils se promènent dans les forêts. Son goût est épicé et frais en même temps et émet une note rafraîchissante d'agrumes avec une qualité de gingembre et une nuance de cardamome, un concept génial pour un parfum à la mode.


## Givaudan dans le monde

# Givaudan dans le monde


 **AFRIQUE DU SUD**  
Givaudan South Africa (Pty) Ltd  
P.O. Box 181  
4, Brewery Street  
Isando 1600


 **ALLEMAGNE**  
**Arômes**  
Givaudan Deutschland GmbH.  
Giselherstrasse 11  
44319 Dortmund

**Parfums**  
Givaudan Deutschland GmbH  
Flughafenstrasse 54  
22335 Hamburg


 **ARGENTINE**  
Givaudan Argentina SA  
San Lorenzo 4759  
Esquina Ave Mitre  
1605 Munro Prov. Buenos Aires

 **AUSTRALIE**  
Givaudan Australia Pty Ltd  
9 Carolyn Street  
P.O. Box 6125  
Silverwater N.S.W 2128

 **BERMUDES**  
Givaudan International Ltd, Hamilton  
FF Holdings (Bermuda) Ltd, Hamilton  
Givaudan Capital Transactions Ltd, Hamilton

 **BRÉSIL**  
Givaudan do Brasil Ltda  
Av. Engenheiro Billings, 2185 - Jaguaré  
São Paulo - SP - CEP 05321-010  
Caixa Postal: 66041

 **CANADA**  
Givaudan Canada Co.  
2400 Matheson Boulevard, East  
Mississauga, Ontario  
L4W - 5G9

 **CHILI**  
Givaudan Chile Limitada  
Luis Rodriguez Velasco 4717, oficina 212  
Las Condes, Santiago


 **CHINE**  
Givaudan Shanghai Ltd  
298 Li Shi Zhen Road  
PuDong Zhang Jiang High-Tech Park  
Shanghai 201203

Shanghai Givaudan Ltd  
Guangzhou Representative Office  
Rm 1108 Yi An Plaza  
38 Jian She 6th Road  
Guangzhou 510060


Shanghai Givaudan Ltd  
Beijing Representative Office  
Room 409, Beijing Kelun Building  
12A Guanghua Road  
Beijing 100020


Shanghai Givaudan Ltd  
Chongqing Office  
Room 1501 A, Metropolitan Mansion  
68 Zourong Road, Central District  
Chongqing 400010


Givaudan Hong Kong Ltd  
17A, Lippo Leighton Tower  
103-109 Leighton Road  
Causeway Bay  
Hong Kong

 **COLOMBIE**  
Givaudan Colombia SA  
Carrera 99 No 46A 46  
151196 Bogota, D.C.

 **CORÉE DU SUD**  
Givaudan Korea Ltd  
10/F, Yusung Building  
192-19, Nonhyun-Dong  
Kangnam-Ku  
Seoul 135-010

 **DANEMARK**  
Givaudan Danmark ApS  
Gøngehusvej 280  
2970 Hoersholm

 **EMIRATS ARABES UNIS**  
Givaudan Vernier SA  
(Dubai Branch)  
Gulf Towers - 901-902  
P.O. Box 33170 Dubai / UAE

 **ESPAGNE**  
Givaudan Iberica SA  
Pla d'en Battie s/n,  
08470 Sant Celoni, Barcelona

 **ETATS-UNIS**  
Givaudan Flavors Corp.  
Commercial Headquarters  
1199 Edison Drive  
Cincinnati, Ohio 45216

**Arômes - Sites de production**  
1199 Edison Drive  
Cincinnati, Ohio 45216

9500 Sam Neace Drive  
Florence, KY 41042

Merry Lane  
East Hanover, NJ 07936

4705 U.S. Highway 92 East  
Lakeland, FL 33801-3255  
Florida

231 Rock Industrial Drive  
Bridgeton, Missouri 63044

Givaudan Fragrances Corp.  
1775 Windsor Road  
Teaneck, N.J. 07666

**Parfums - Site de production**  
International Trade Center  
300 Waterloo Valley Road  
Mount Olive, NJ 07828


**Bureaux de vente**  
7762 Crystal Cove Pointe  
Maineville, OH 45039

929 W. California Avenue  
Mill Valley, CA 94941

7 West 57th St.  
(between 5th & 6th)  
New York, NY 10019

225 Avenue I, Suite 202  
Redondo Beach, CA 90277-5618


30 Quail Drive  
Lake Forest, IL 60045

 **FINLANDE (ESTONIE, LITHUANIE, LETTONIE)**  
Givaudan Finland Representative Office  
Kauppakartanonkatu 7 A 44  
00930 Helsinki

 **FRANCE**  
Givaudan France SA  
55, Voie des Bans, B.P. 24  
95102 Argenteuil





Givaudan France SA  
62, rue Paul Cazeneuve, B.P. 8236  
69355 Lyon

 **HONGRIE**  
Givaudan Dübendorf AG  
Hungary Commercial Representation Office  
Károlyi krt. 11  
1075 Budapest

 **INDE**  
Givaudan (India) Limited  
13th Floor  
Prestige Meridian 1  
# 29 M. G. Road  
Bangalore 560 001

**Flavours**  
Givaudan (India) Limited  
Bonanza Bldg 401-410  
Sahar Plaza Complex  
A Wing, M.V. Road  
Andheri East  
Mumbai 400 059

<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>INDONÉSIE</b> P.T. Givaudan Indonesia S. Widjojo Centre 6th Floor JL. Jendral Sudirman 71 Jakarta 12190	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE (et SLOVAQUIE)</b> Givaudan CR, s.r.o Klimentska 10 110 00 Praha 7	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>TURQUIE</b> Givaudan Aroma ve Esans Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti. Ebulula Cad. Gul Sokak Sitki Ciftci Blokleri A19 Daire: 6-7 Akattlar
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>ITALIE</b> Givaudan Italia S.p.A Via XI Febbraio, 99 20090 Vimodrone, Milan	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>ROYAUME-UNI</b> <b>Arômes</b> Givaudan UK Ltd Chippenham Drive Kingston Milton Keynes, MK10 OAE  <b>Parfums</b> Givaudan UK Ltd Magna House 76-80 Church Street Staines, Middx. TW18 4XR	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>VENEZUELA</b> Givaudan Venezuela SA 4ta Av. Los Palos Grandes con Av. Fco. de Miranda Torre Alcatel, piso 1, ofc C Los Palos Grandes Caracas 1060
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>JAPON</b> Givaudan Japan KK 3-23 Shimomeguro 2-chome Meguro-ku Tokyo 153-0064	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>RUSSIE</b> Givaudan F. Hoffmann-La Roche Ltd. Smolnaya Str. 24D Meridian Tower, 12th Floor 125445 Moscow Russian Federation	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>VIETNAM</b> Givaudan Singapore Pte Ltd Vietnam Representative Office Fosco Building 1 Rm 52, 5th Fl, 6 Phung Khac Khoan Street District 1 Ho Chi Minh City
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>MALAISIE</b> Givaudan Malaysia Sdn Bhd Unit 742, Block A, Kelana Centre Point No.3 Jalan SS 7/19 Kelana Jaya 47301 Petaling Jaya Selangor, Malaysia	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>SINGAPOUR</b> Givaudan Singapore Pte Ltd 1 Woodlands Avenue 8 Singapore 738972	
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>MEXIQUE</b> <b>Arômes</b> Givaudan de Mexico SA de CV Eje Norte-Sur N° 11, CIVAC 62500 Jiutepec, Morelos  <b>Parfums</b> Givaudan de Mexico SA de CV Avenida Paseo de la Reforma No. 2620, piso 9 Edificio Reforma Plus Col. Lomas Atlas 11950, D.F.	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>SUÈDE</b> Givaudan Netherlands B.V. Swedish Branch Hångpilsgratan 5 426 77 V Frölunda	
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>NOUVELLE-ZÉLANDE</b> Givaudan New Zealand Ltd Schofield House/1st Floor 15 Putney Way Manukau City, Auckland	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>SUISSE</b> Givaudan SA Chemin de la Parfumerie 5 1214 Vernier  Givaudan Dübendorf AG Ueberlandstrasse 138 8600 Dübendorf  Givaudan Vernier SA Chemin de la Parfumerie 5 1214 Vernier	
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>PAYS-BAS</b> Givaudan Nederland B.V. Nijverheidsweg 60 P.O. Box 414 3770 AK Barneveld	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>TAIWAN</b> Givaudan Singapore Pte Ltd Taiwan Branch 7/F N° 303, Sec. 4 Hsin Yi Road, Taipei	
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>PEROU</b> Givaudan Perú S.A.C Centro Empresarial Real. Torre Real 6. Of. 203 San Isidro Lima 27	<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>THAÏLANDE</b> Givaudan (Thailand) Ltd 99 Berli Jucker House, 17/F Soi Rubia, Sukhumvit 42 Rd Bangkok 10110	
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>PHILIPPINES</b> Givaudan Pte Ltd Philippines Regional Headquarters 3/F, Roche Building 2252 Don Chino Rocas Avenue 1231 Makati City, Metro Manila		
<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <b>POLOGNE</b> Givaudan Polska Sp z o.o Ul Podchorznych 83 00-722 Warszawa		

 **Finance / Services**  
 **Bureaux de vente**  
 **Création / Application**  
 **Production**

# Contacts

## **Givaudan SA**

Chemin de la Parfumerie 5  
CH - 1214 Vernier, Suisse  
T +41 22 780 91 11  
F + 41 22 780 91 50  
[www.givaudan.com](http://www.givaudan.com)

# Crédits

## **Photographies et Trek à Madagascar**

Dr h. c. Roman Kaiser  
*Directeur de la recherche*  
Givaudan Dübendorf AG, Suisse

## **Autres photographies**

Kauk Productions  
Cincinnati / Ohio, USA

Laurent Piot, GAMMA  
Paris, France

## **Conception et mise en page**

Latitude  
Meyrin / Genève, Suisse

## **Photolithographie**

Scangraphic SA  
Nyon / Vaud, Suisse

## **Impression**

Atar Roto Presse SA  
Vernier / Genève, Suisse

Le Rapport Annuel de Givaudan est édité en anglais, en allemand et en français.

Toutes les marques citées sont au bénéfice d'une protection juridique.

Papier blanchi sans chlore - Imprimé en Suisse.